

PROYECTOR DE DATOS

XJ-UT331X/XJ-UT311WN*/ XJ-UT351W/XJ-UT351WN*

*Modelos de red

Guía del usuario

- Asegúrese de leer las “Precauciones para su seguridad” y “Precauciones de funcionamiento” en el documento “Lea esto primero” y asegúrese de utilizar este producto correctamente.
- Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- Visite el siguiente sitio web para obtener la versión más reciente de este manual.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- DLP es una marca registrada de Texas Instruments de los Estados Unidos.
- Microsoft y Windows son marcas registradas o comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.
- PjLink es una marca comercial pendiente o marca comercial registrada en Japón, Estados Unidos de América y en otras zonas o países.
- Crestron y Crestron Connected son marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca comercial registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- XGA es una marca comercial registrada de IBM Corporation de los Estados Unidos.
- Otros nombres de productos y de compañías pueden ser marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- Partes de este producto se basan parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.

- El contenido de esta Guía del usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
- Queda prohibida la copia total o parcial de este manual. Este manual es solo para uso personal. Se prohíbe cualquier otro uso sin la autorización de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable por lucro cesante o reclamos de terceros que surjan del uso de este producto o del presente manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable por ninguna pérdida o lucro cesante debido a la pérdida de datos por mal funcionamiento o mantenimiento del presente producto, o cualquier otra razón.
- Las pantallas de muestra exhibidas en este manual son solamente para fines ilustrativos, y pueden no ser exactamente iguales a las pantallas presentadas finalmente por el producto.
- Las capturas de pantalla que se muestran en este manual fueron tomadas de la versión en inglés. Algunos de los términos utilizados en el texto explicativo también se basan en las pantallas de la versión en inglés.

Precauciones para su seguridad	6
Precauciones de funcionamiento	12
Acerca de la unidad de la fuente de luz	12
Emisión de luz del proyector	12
Precauciones con el láser y las altas temperaturas (consulte la etiqueta en el proyector)	13
Otras precauciones	14
Precauciones sobre la manipulación del proyector después del uso	15
Preparativos	16
Desembalaje	16
Flujo de operaciones para la proyección	16
Guía general	17
Terminales	18
Configuración del proyector	19
Precauciones de configuración	19
Conexión con un dispositivo externo	20
Cubierta incluida con el adaptador inalámbrico YW-40	22
Fijación y extracción de la cubierta del cable	22
Control remoto	23
Operación del proyector	24
Operaciones básicas con imágenes y audio durante la proyección	24
Lista de operaciones básicas	24
Detalles de la fuente de entrada	26
Control de luz	27
Cambio a pantalla digital	28
Proyección del patrón de prueba	28
Cambio de la entrada de audio	29
Bloqueo del panel de control	29

Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector	30
Uso del temporizador de presentación (TIMER)	30
Para visualizar el temporizador.....	30
Para visualizar el menú de funciones del temporizador.....	30
Para configurar los ajustes del temporizador.....	31
Operaciones con el temporizador	31
Uso del menú de configuración (MENU)	32
Ajustes del menú de configuración.....	32
Protección por contraseña	38
Si olvidó su contraseña.....	39
Proyección desde la entrada USB (modelos de red solamente).....	39
Archivos de reproducción compatibles	39
Dispositivos de memoria USB compatibles	39
Conexión de los dispositivos de memoria USB al proyector.....	40
Proyección de archivos desde un dispositivo de memoria USB.....	40
Operaciones durante la proyección de un archivo de imágenes.....	41
Operaciones durante la proyección de un archivo de película	41
Elementos de ajuste de Visor de archivos.....	42
Operaciones del menú de archivo	42
Ejecución automática	43
Localización y solución de problemas de Visor de archivos	43
Mensajes de error de Visor de archivos	44
Proyección de la imagen de pantalla de una calculadora gráfica.....	45
Para proyectar la imagen de la pantalla de una calculadora gráfica.....	45
Limpieza del proyector	46
Limpieza del exterior del proyector.....	46
Limpieza de la lente.....	46
Limpieza de las entradas de aire.....	46
Solución de problemas.....	47
Indicadores.....	47
Indicadores de error y mensajes de advertencia	47
Solución de problemas del proyector	49

Apéndice	51
Suministro de alimentación a un equipo externo	51
Actualización del firmware y transferencia de un logotipo de usuario.....	52
Montaje del proyector en una pared	52
Uso del terminal MONITOR OUT	53
Distancia de proyección y tamaño de pantalla	54
Ajuste de la relación de aspecto e imagen proyectada	55
Control RS-232C del proyector.....	57
 Especificaciones	 60
 TCO Certified Document URL.....	 62

Precauciones para su seguridad

Muchas gracias por la compra de este producto CASIO. Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer las "Precauciones para su seguridad". Después de leer esta Guía del usuario, guárdela en un lugar seguro para futuras consultas.

Acerca de los símbolos de seguridad

En esta guía del usuario y en este producto se utilizan diversas marcas y símbolos para garantizar la seguridad y el uso correcto del producto y para evitar lesiones personales y daños a la propiedad. A continuación se explica el significado de cada símbolo.

 Peligro	Este símbolo indica información que, si se ignora o se aplica incorrectamente, existirá el riesgo inminente de muerte o lesiones personales graves.
 Advertencia	Este símbolo indica información que, si se ignora o se aplica incorrectamente, existirá el riesgo de muerte o lesiones personales graves.
 Precaución	Este símbolo indica información que, si se ignora o aplica incorrectamente, existirá el riesgo de lesiones personales o daños materiales.

Ejemplos de iconos



Un triángulo indica una situación ante la cual debe tomar precauciones. El ejemplo mostrado aquí indica que debe tomar precauciones contra las descargas eléctricas.



Un círculo con una línea cruzada indica una acción prohibida. La acción específica se indica por la figura dentro del círculo. El ejemplo mostrado aquí indica que está prohibido desarmar la unidad.



Un círculo negro indica una acción obligatoria. La acción específica se indica por la figura dentro del círculo. El ejemplo mostrado aquí indica que debe desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Precauciones durante el uso

Advertencia

- **Se requiere la supervisión de un adulto cuando hayan niños presentes y especialmente cuando existe la posibilidad de que los niños entren en contacto con el proyector.**

- **Humo, olor, calor y otras anomalías**



En caso de que perciba humo, olores extraños o cualquier otra anomalía, deje de usar el proyector inmediatamente. Si continúa utilizando la unidad en estas condiciones crearía el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Realice inmediatamente los siguientes pasos.

1. Desenchufe el proyector.
2. Comuníquese con su distribuidor original o centro de servicio autorizado CASIO.

- **Falla de funcionamiento**



Deje de usar el proyector inmediatamente si la pantalla aparece anormal o si se produce alguna otra operación anormal, aunque esté utilizando el proyector correctamente. Si continúa utilizando la unidad en estas condiciones crearía el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Realice inmediatamente los siguientes pasos.

1. Apague el proyector.
2. Desenchufe el proyector.
3. Comuníquese con su distribuidor original o centro de servicio autorizado CASIO.

● Cable de alimentación



El uso incorrecto del cable de alimentación crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.

- Asegúrese de utilizar sólo los accesorios entregados con el proyector.
- Asegúrese de usar una fuente de alimentación con el mismo voltaje que el especificado para el proyector.
- No sobrecargue una toma de corriente con demasiados dispositivos.
- No coloque el cable de alimentación cerca de una estufa.
- No utilice el cable de alimentación suministrado con el proyector con otros dispositivos.
- No comparta la fuente de alimentación del proyector con otros dispositivos. Si está usando un cable de extensión, asegúrese de que el régimen de amperios del cable de extensión sea compatible con el valor de consumo de corriente de este proyector.
- No utilice nunca el cable de alimentación mientras esté atado al manajo.
- Utilice un tomacorriente convenientemente ubicado, de modo que sea fácilmente accesible siempre que necesite desenchufar el proyector.



Un cable de alimentación dañado crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni lo exponga al calor.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede aprisionado entre la pared y el estante o mesa en donde está colocado el proyector, y no cubra el cable de alimentación con un cojín ni otros objetos.
- No intente modificar el cable de alimentación, ni tampoco permita que se dañe o doble excesivamente.
- No retuerza ni tire del cable de alimentación.



No toque ni enchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. El hacerlo crea el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando utilice este proyector en el país de compra, asegúrese de usar el cable de alimentación suministrado. Siempre que utilice el proyector en otro país, asegúrese de comprar y usar un cable de alimentación que cumpla con el régimen de voltaje de ese país. También asegúrese de estar al corriente de las normas de seguridad que rigen en ese país.



Cuando salga, asegúrese de dejar el proyector lejos de mascotas u otros animales, y desenchufe la clavija de alimentación de la toma de corriente. Un cable de alimentación mordisqueado puede causar cortocircuitos y crear el riesgo de incendio.

● Agua y objetos extraños



No permita que entre agua en el proyector. El contacto con el agua crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.



Nunca coloque sobre el proyector un jarrón u otro recipiente que contenga agua. El contacto con el agua crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.



El agua u otros líquidos o materias extrañas (metales, etc.) que ingresen dentro del proyector crean el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Si llegara a entrar algo dentro del proyector, realice inmediatamente los siguientes pasos.

1. Apague el proyector.
2. Desenchufe el proyector.
3. Comuníquese con su distribuidor original o centro de servicio autorizado CASIO.

● Desarmado y modificación



Nunca intente desarmar el proyector ni modificarlo de ninguna manera. El proyector contiene muchos componentes de alto voltaje que pueden crear el riesgo de descargas eléctricas y quemaduras. Tenga presente, además, que los problemas provocados por el desmontaje o modificación no autorizados del proyector no están cubiertos por la garantía y no se califican para la reparación por parte de CASIO.

Asegúrese de dejar toda inspección del interior, mantenimiento y reparación a su distribuidor original o el centro de servicio autorizado CASIO.

● Caídas e impactos



Si continúa utilizando un proyector dañado debido a caída o maltrato, crearía el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Realice inmediatamente los siguientes pasos.

1. Apague el proyector.
2. Desenchufe el proyector.
3. Comuníquese con su distribuidor original o centro de servicio autorizado CASIO.

● Descarte por incineración



Nunca intente deshacerse del proyector mediante incineración. De hacerlo, se podría producir una explosión, con el consiguiente riesgo de incendio y lesiones personales.

● Emisión de luz del proyector



- Nunca mire directamente la lente, las entradas o las salidas de aire mientras la luz esté encendida. Cuando encienda el proyector, asegúrese de que no haya nadie mirando directamente la lente ni las entradas o salidas de aire. La luz brillante emitida por el proyector crea el riesgo de dañar sus ojos.
- No intente usar una lupa, un espejo u otro objeto similar para reflejar o cambiar la dirección de la luz del proyector, ni ponga tales objetos en la trayectoria de la luz del proyector. La luz refractada o reflejada puede deslumbrar y crear el riesgo de dañar los ojos.

● Bloqueo de las aberturas de ventilación



Nunca permita que se bloqueen las aberturas de ventilación. El hacerlo evitará que se disipe el calor interno, con el consiguiente riesgo de incendio y rotura del proyector. Si toca el proyector mientras está caliente correría el riesgo de sufrir quemaduras. Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.

- Mantenga una distancia de al menos 6 cm entre la parte frontal del proyector (por donde se emite la luz) y la superficie de proyección (pantalla). Mantenga una distancia de al menos 30 cm entre las superficies y los otros lados del proyector.

- No coloque el proyector en donde la circulación de aire sea pobre.
- No cubra el proyector con una manta o similar.
- Durante el uso, coloque el proyector sobre una superficie firme y nivelada. Nunca utilice el proyector mientras está colocado sobre una alfombra, manta, toalla, cojín u otra superficie blanda.
- No ponga el proyector vertical sobre uno de sus extremos mientras lo está usando.

● Carcasa del proyector



No abra la carcasa del proyector. El hacerlo crea el riesgo de descargas eléctricas.

● Limpieza



Antes de limpiar el proyector, asegúrese de apagarlo y desenchufarlo de la toma de corriente. No hacerlo crearía el riesgo de descargas eléctricas.

● Salidas de aire

Las salidas de aire estarán muy calientes durante el funcionamiento del proyector. No las toque. Si lo hiciese, podría sufrir quemaduras. Las partes cercanas a las salidas de aire también se calientan considerablemente. No coloque objetos hechos de plástico u otros materiales sensibles al calor cerca o debajo del proyector. El hacerlo crea el riesgo de deformación y decoloración del objeto.

● Emplazamiento

No coloque el proyector en ninguno de los siguientes tipos de emplazamientos. De hacerlo, correría el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

- Cerca de un lugar sujeto a fuertes vibraciones.
- Lugares expuestos a alta humedad o gran cantidad de polvo.
- Cerca de una cocina u otros lugares expuestos a humos de aceite.
- Cerca de una estufa, una alfombra eléctrica, o en un lugar expuesto a la luz directa del sol
- Lugares sujetos a temperaturas extremas (la gama de temperaturas de funcionamiento es de 5°C a 35°C).

● **Objetos pesados**

Nunca coloque objetos pesados encima del proyector ni se suba sobre el proyector. De hacerlo, correría el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

● **Agua**

No ubique el proyector en un baño ni en cualquier lugar en donde pueda ser salpicado por el agua.

● **Lugar inestable**



Nunca coloque el proyector sobre una superficie inestable o sobre un estante alto. El hacerlo implica el riesgo de caída, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

● **Uso del proyector sobre una mesilla de ruedas**

Siempre que utilice el proyector sobre una mesilla de ruedas, asegúrese de bloquear las ruedas cuando no esté moviendo la base.

● **Relámpagos**

Durante una tormenta con relámpagos, no toque el enchufe del cable de alimentación del proyector.

● **Control remoto**



No intente nunca desarmar ni modificar de ninguna forma el control remoto. El hacerlo implica el riesgo de descargas eléctricas, quemaduras y otras lesiones personales. Asegúrese de dejar toda inspección del interior, mantenimiento y reparación a su distribuidor original o el centro de servicio autorizado CASIO.



No permita que el control remoto se moje. El contacto con el agua crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

● **Ondas de radio emitidas por el adaptador inalámbrico YW-40 (incluido o adquirido por separado)**



Nunca utilice este producto dentro de un avión o instalación médica, o en cualquier otro sitio donde esté prohibido el uso de tales dispositivos. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de equipos electrónicos y médicos y ocasionar accidentes.



No utilice este producto cerca de instrumentos de alta precisión o dispositivos electrónicos que manejen señales de radio débiles. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de tales equipos y ocasionar accidentes.

- Si tiene colocado un marcapasos u otro dispositivo médico electrónico, asegúrese de consultar con su médico o el fabricante del dispositivo antes de utilizar este producto.

● **No utilice aerosoles de gases inflamables en las cercanías**



No pulverice gases inflamables en o cerca del proyector. El gas podría encenderse y crear un riesgo de incendio.

Precaución

● **Cable de alimentación**



El uso incorrecto del cable de alimentación crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.

- Cuando desenchufe el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, no del cable.
- Inserte el enchufe por completo en el tomacorriente.
- Después de usar el proyector, desenchúfelo de la toma de corriente.
- Desenchufe el proyector de la toma de corriente si no se propone utilizarlo durante períodos prolongados de tiempo.
- Por lo menos una vez al año, desenchufe el cable de alimentación y utilice un paño seco o una aspiradora para eliminar el polvo acumulado alrededor de las clavijas del enchufe de alimentación.
- Nunca utilice detergente para limpiar el cable de alimentación, especialmente el enchufe de alimentación y la toma.
- Antes de trasladar el proyector, asegúrese de apagarlo y de desenchufarlo de la toma de corriente.

● **Respaldo de datos importantes**



Asegúrese de mantener registros escritos separados de todos los datos almacenados en la memoria del proyector. Los datos guardados en la memoria podrían perderse debido a fallas de funcionamiento, al realizar el mantenimiento, etc.

- **Durante la proyección, asegúrese de que no haya ningún objeto delante de la lente que pueda bloquear la luz.**

Un objeto situado delante de la lente puede constituir un riesgo de incendio.

- **Efecto de la lente**

No ponga un acuario ni ningún otro objeto que pueda producir un efecto de lente delante del proyector, mientras la unidad de la fuente de luz está encendida. Tales objetos pueden crear riesgo de incendio.

- **Lente**

Nunca toque la lente con su mano.

- **Adaptador inalámbrico YW-40 (incluido o adquirido por separado)**



Mantenga el adaptador inalámbrico fuera del alcance de los niños pequeños. La ingestión accidental del adaptador inalámbrico puede interferir con la respiración normal y provocar una situación de riesgo de vida.

Precauciones acerca de las pilas

Peligro



Si le entrara en los ojos el líquido procedente de una fuga de las pilas, realice inmediatamente los siguientes pasos.

1. ¡No se frote los ojos! Lávese los ojos con agua limpia.
2. Póngase inmediatamente en contacto con un médico. Si no realiza ninguna acción de inmediato, puede producirse ceguera.

Advertencia

El uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas, suciedad en las partes adyacentes o explosión, con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones personales. Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.



- No intente desarmar las pilas ni permita que se pongan en cortocircuito.
- No exponga las pilas al calor ni las arroje al fuego.
- Nunca mezcle las pilas nuevas con las pilas usadas.
- Nunca mezcle pilas de diferentes tipos.
- No trate de cargar las pilas.
- Cuando instale las pilas, asegúrese de que las polaridades estén correctamente orientadas.



Precaución

El uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas, suciedad en las partes adyacentes o explosión, con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones personales. Asegúrese siempre de observar la siguiente precaución.



- Utilice solamente el tipo de pilas especificado para el control remoto.

- **Pilas agotadas**

Asegúrese de retirar las pilas del control remoto ni bien se agoten.



- Asegúrese de retirar las pilas del control remoto si no tiene previsto usar el control remoto por un tiempo prolongado.

- **Cómo desechar las pilas**

Asegúrese de desechar las pilas usadas de acuerdo con las normas y reglamentos vigentes en su localidad.

Magnetismo

Precaución



Este proyector aloja un marcapasos en su interior. Por ello, no debe utilizarse cerca de ninguna persona que tenga un marcapasos u otro tipo de dispositivo médico eléctrico. Si surgiera algún problema, aleje el proyector de la persona afectada y consulte a un médico.



Mantenga el proyector alejado de los disquetes, tarjetas magnéticas, cintas magnéticas, tarjetas de prepago, cheques o cualquier otro medio que utilice grabación magnética. El proyector puede dañar los datos registrados en el medio magnético.

Otros

Precaución

La acumulación de polvo en el interior del proyector debido a la falta de limpieza durante un tiempo prolongado, crea el riesgo de incendios y accidentes así como también la pérdida de luminosidad en la proyección. Póngase en contacto con su distribuidor original o con el centro de servicio autorizado CASIO una vez al año para que le limpien el interior del proyector. Tenga en cuenta que la limpieza se efectúa a cobro.

- **A la hora de deshacerse del proyector, asegúrese de observar estrictamente las normativas y reglamentos locales concernientes a su desecho.**

Precauciones de funcionamiento

Acerca de la unidad de la fuente de luz

- La unidad de la fuente de luz del proyector utiliza un láser y un LED.
- La vida útil de la unidad de la fuente de luz es de aproximadamente 20.000 horas. La vida útil real dependerá de las condiciones de uso, los ajustes del menú de configuración y las diferencias entre cada unidad de la fuente de luz.
- La unidad de la fuente de luz está garantizada por el período indicado en el certificado de garantía o por 6.000 horas, lo que ocurra primero.
- Si la unidad de la fuente de luz no se enciende o existe una caída notable de su luminosidad significa que se está llegando al fin de su vida útil. Comuníquese con su distribuidor original o un centro de servicio autorizado CASIO para el reemplazo. Tenga presente que los problemas provocados por el desmontaje o modificación no autorizados del proyector no están cubiertos por la garantía y no califican para reparaciones por parte de CASIO.

Emisión de luz del proyector



- No mire directamente a la lente mientras esté encendida la luz.

Preste especial atención cuando hay niños presentes.



Precauciones con el láser y las altas temperaturas (consulte la etiqueta en el proyector)

Precauciones sobre el láser

Etiqueta no para EE.UU. ①: Este proyector es un dispositivo láser de Clase 1 que cumple con IEC 60825-1: 2014.

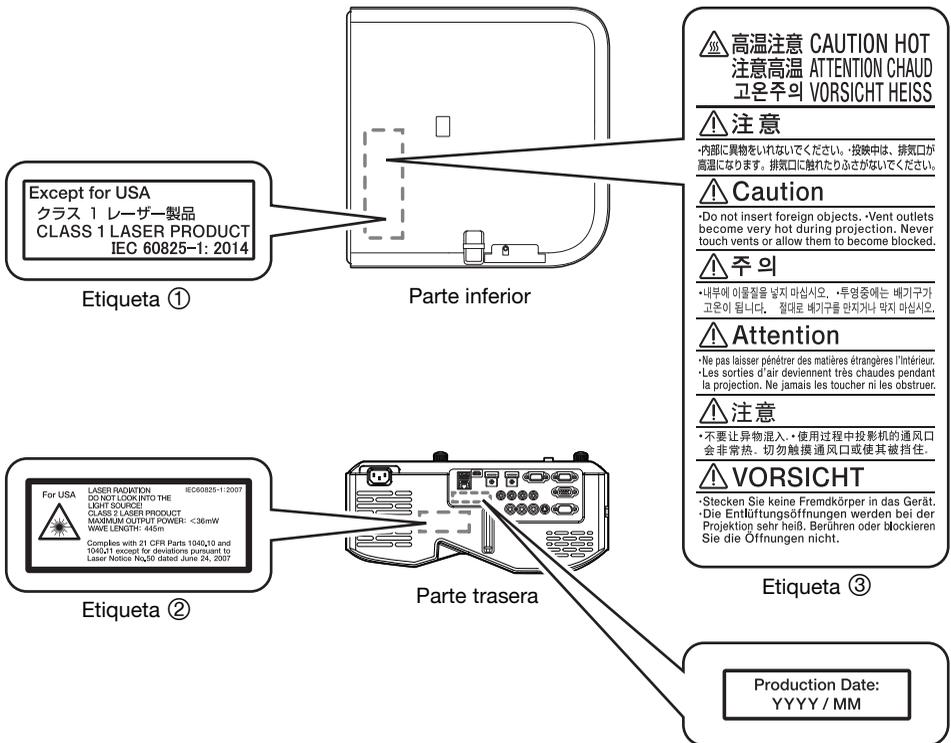
Etiqueta para EE.UU. ②: Este proyector es un dispositivo láser de Clase 2 que cumple con IEC 60825-1: 2007.

- Este proyector cuenta con un módulo láser incorporado. El desarmado o modificación puede resultar muy peligroso y nunca debe intentarlo.
- Cualquier operación o ajuste no indicado específicamente en la guía del usuario crea el riesgo de exposición a radiación láser peligrosa.

Precauciones con las salidas de ventilación (Etiqueta ③)



- Las salidas de ventilación estarán muy calientes durante la proyección. Nunca toque ni obstruya las salidas de ventilación.
- No inserte objetos extraños.



Otras precauciones

El proyector está fabricado con componentes de precisión. La negligencia en la observación de las siguientes precauciones puede impedir el correcto almacenamiento de los datos y puede provocar el mal funcionamiento del producto.

- **Nunca utilice ni guarde el proyector en los siguientes lugares. Hacerlo creará el riesgo de mal funcionamiento y daños al proyector.**
 - Lugares sujetos a cargas electrostáticas
 - Lugares sujetos a temperaturas extremas
 - Lugares donde existe humedad extrema
 - Lugares expuestos a cambios bruscos de temperatura
 - Lugares muy polvorientos
 - Superficies tambaleantes, inclinadas o inestables
 - Lugares donde se corra el riesgo de mojarse
 - Lugares donde exista una gran cantidad de humos de aceite u otros tipos de humos
 - Lugares donde se corra el riesgo de daños causados por la sal
 - Lugares donde se generan gases corrosivos (como el gas de azufre emitido por las aguas termales)
- **Asegúrese de que el receptor de señal de control remoto no esté expuesto a la luz fluorescente, luz solar u otra luz potente. La luz fuerte puede causar un mal funcionamiento.**
- **Evite utilizar el proyector en las siguientes condiciones. Tales condiciones pueden provocar riesgo de mal funcionamiento o daños al proyector.**
 - Evite los lugares sujetos a temperaturas extremas (la gama de temperaturas de funcionamiento es de 5°C a 35°C).
 - Nunca coloque objetos pesados encima del proyector ni se suba sobre el proyector.
 - Nunca introduzca objetos extraños ni permita que los mismos caigan dentro del proyector.
 - Nunca coloque sobre el proyector un jarrón u otro recipiente que contenga agua.
- **Siempre que baje o mueva o cambie la orientación del proyector, tenga la precaución de que sus dedos no queden atrapados debajo del mismo.**
- **No deje pilas agotadas dentro del control remoto durante un tiempo prolongado.**

Las pilas agotadas pueden originar fugas, lo cual provocaría a su vez fallas de funcionamiento y daños al control remoto. Asegúrese de cambiar las pilas por lo menos una vez al año, sin importar el uso dado al control remoto durante ese tiempo.
- **Limpie con un paño suave y seco.**

Cuando esté muy sucio, utilice un paño suave que haya sido humedecido en una solución débil de agua y un detergente suave y neutro. Antes de limpiar, escurra todo el agua del paño. No utilice diluyentes, bencina ni ningún otro agente volátil para limpiar el proyector. Haciéndolo puede quitar las marcaciones y tintura de la caja.
- **Puntos faltantes de la pantalla**

Aunque este proyector ha sido fabricado con la más avanzada tecnología digital disponible en la actualidad, pueden haber algunos puntos faltantes en la pantalla. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- **No exponga el proyector a un impacto fuerte mientras está proyectando.**

Si el proyector recibe accidentalmente un impacto fuerte, la imagen proyectada quedará momentáneamente en blanco. La imagen volverá a aparecer después de algún tiempo, pero el color puede ser incorrecto o puede estar acompañada por un mensaje de error.

Si la imagen proyectada es de un color incorrecto, vuelva a seleccionar la fuente de entrada actual. Si esto no consigue restaurar el color de la imagen proyectada, apague el proyector y vuélvalo a encender.

Si la imagen reaparece con un mensaje de error, corrija el problema de acuerdo con las explicaciones del indicador en "Indicadores de error y mensajes de advertencia" (página 47).

- **Utilice un tomacorriente cercano al proyector. Esto permite que el cable de alimentación del proyector se pueda desenchufar fácilmente.**
- **El adaptador inalámbrico YW-40 (incluido o adquirido por separado) es compatible solo con la banda de 2,4 GHz.**
- **Corrección trapezoidal y calidad de imagen**

La corrección trapezoidal hace que la imagen se comprima antes de ser proyectada. Esto puede generar distorsión o una pérdida en la calidad de la imagen. Si esto ocurre, cambie la orientación del proyector y/o la pantalla de manera que en lo posible quede orientado como se muestra en la ilustración bajo el título "Configuración del proyector" (página 19).

Si la calidad de imagen es la mayor prioridad, desactive la corrección trapezoidal automática y coloque el proyector de forma que apunte en línea recta a la pantalla.

- Aunque el proyector se encuentre dentro del período de garantía, se le cobrará el costo de reparación que resulte del uso continuo del proyector durante períodos prolongados (como de 24 horas), o si el proyector se ha montado y utilizado sin observar las "Precauciones de configuración" (página 19).
- El uso a alta temperatura ambiente o en entornos expuestos a gran cantidad de polvo, humo de aceite, humo de tabaco u otros tipos de humo, pueden acortar el ciclo de reemplazo del motor óptico y de otros componentes, y requerir un reemplazo más frecuente. Cabe señalar que los costos de tales reemplazos corren por cuenta del cliente. Para obtener información acerca de los ciclos y costos de reemplazo, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO.

● **Condensación**

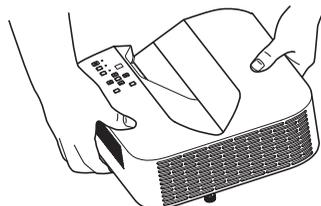
Si el proyector se traslada de un ambiente frío a uno cálido, enciende el calefactor en una habitación fría u otras condiciones similares, se podría formar condensación (empañamiento) en la lente y/o interior del proyector, y esto puede hacer que las imágenes proyectadas aparezcan borrosas, provocando además fallos de funcionamiento y otros problemas. Si esto sucede, apague el proyector y espere un tiempo hasta que desaparezca la condensación. Entonces, las imágenes se podrán proyectar de la manera normal.

● **Suministro de alimentación a un equipo externo**

Si apaga el proyector también se dejará de suministrar alimentación al equipo externo. Tenga en cuenta que la energía suministrada también se interrumpe cuando el proyector se apaga como consecuencia de la función de autocomprobación o el apagado automático, debido a algún error o por cualquier otro motivo. Dependiendo del equipo externo en uso, la interrupción del suministro de energía puede provocar la pérdida o la alteración de los datos que se están editando. Adquiera el hábito de guardar frecuentemente los datos en el equipo externo alimentado mediante el proyector. Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será en modo alguno responsable por la pérdida o la alteración de los datos.

Precauciones sobre la manipulación del proyector después del uso

Las salidas de aire del proyector y sus partes adyacentes se calientan considerablemente durante el funcionamiento y estarán todavía calientes inmediatamente después de apagar el proyector. Por tal motivo, si necesita mover el proyector, siempre sosténgalo tal y como se muestra en la ilustración.



Desembalaje

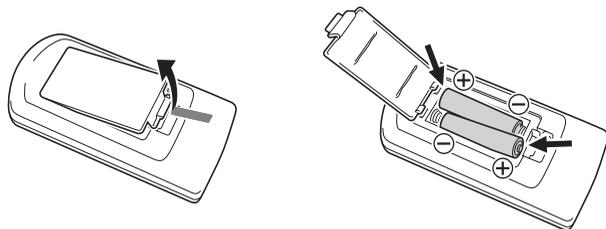
Al desembalar el proyector, compruebe que no falte ninguno de los elementos listados a continuación.

- Proyector
- Control remoto inalámbrico YT-131 (XJ-UT311WN, XJ-UT351WN)
- Control remoto inalámbrico YT-160 (XJ-UT331X, XJ-UT351W)
- Pilas de prueba (Tamaño AAA × 2)
- Cable de alimentación de CA
- Cubierta de cable
- Hoja “Precauciones para su seguridad”
- Hoja “Lea ésto primero”
- Garantía
- Adaptador inalámbrico YW-40 (XJ-UT311WN solamente)

Flujo de operaciones para la proyección

En esta sección se explica el flujo de las operaciones a realizar hasta el punto en que se inicia la proyección.

1. Instale las pilas de prueba entregadas con el proyector en el control remoto.



- Utilice solamente pilas alcalinas en el control remoto.

2. Coloque el proyector sobre una mesa, escritorio o soporte que sea firme y nivelado, asegurándose de dejar un espacio suficiente alrededor del mismo.

- “Precauciones para su seguridad” (página 6), “Precauciones de funcionamiento” (página 12)
- “Configuración del proyector” (página 19), “Precauciones de configuración” (página 19)

Para el montaje del proyector en una pared, necesitará adquirir herrajes especiales. Para obtener más información, póngase en contacto con el minorista donde compró el proyector.

3. Ajuste el ángulo vertical del proyector.

- “Ajuste del ángulo vertical del proyector” (página 19)

4. Utilice el cable de alimentación suministrado para enchufar el proyector en un tomacorriente.

5. Conecte el proyector a un dispositivo de salida de imágenes y/o dispositivo de salida de audio y, a continuación, encienda cada uno de los dispositivos.

- “Conexión con un dispositivo externo” (página 20)

6. Presione la tecla [⏻] para encender el proyector.

- La primera vez que encienda el proyector, aparecerá la ventana “Idioma” en el centro de la pantalla de proyección. Seleccione el idioma que desee.

7. Utilice la tecla [INPUT] para seleccionar la fuente de entrada.

- “Seleccionar la fuente de entrada (INPUT)” (página 24)

8. Utilice la palanca de enfoque para ajustar el enfoque.

- “Guía general” (página 17)

9. Realice la corrección trapezoidal y ajuste el brillo según se requiera.

- “Utilizar la corrección trapezoidal manual (▲/▼) (KEYSTONE)” (página 24), “Control de luz” (página 27).

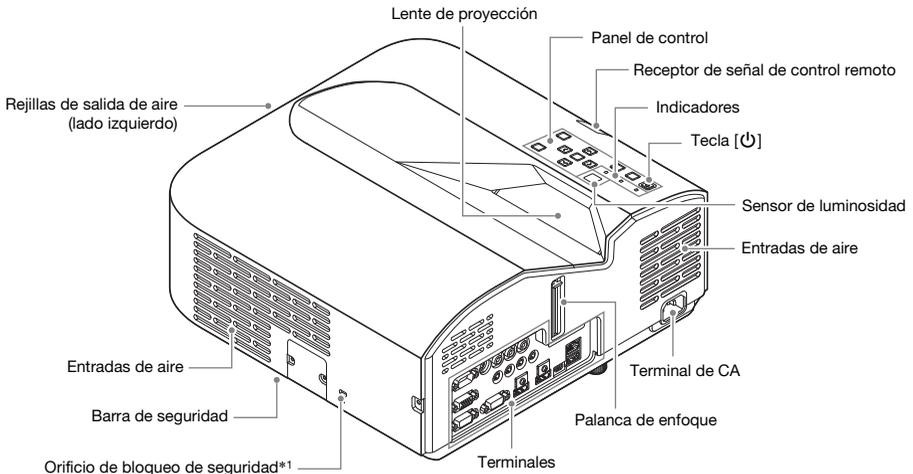
10. Después de finalizar la proyección, presione la tecla [⏻] para apagar el proyector.



Nota

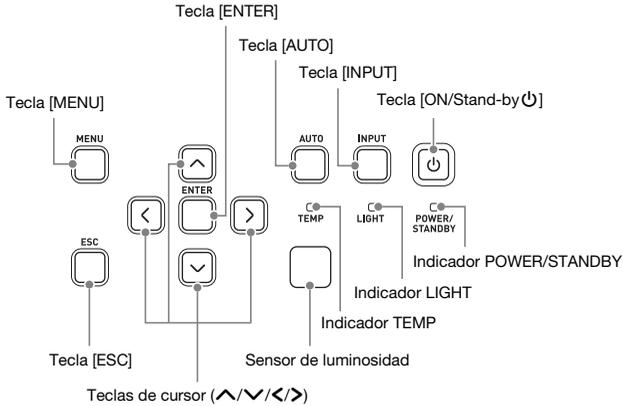
- Este producto también está diseñado para sistema de distribución de energía IT con voltaje de fase a fase de 230 V.

Guía general

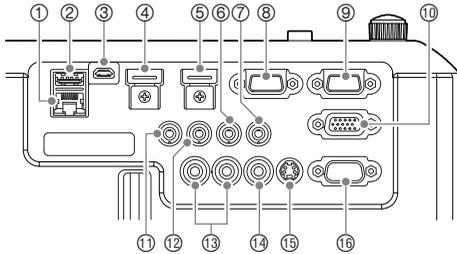


*1 El orificio de seguro antirrobo se provee para la conexión de un cadena antirrobo. Para mayor información, visite el sitio Web Kensington Lock en <http://www.kensington.com/>.

Panel de control e indicadores



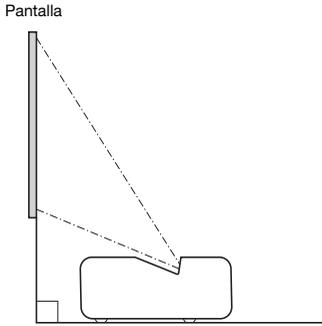
Terminales



- | | |
|--|---------------------------|
| ① Terminal LAN (modelos de red solamente) | ⑨ Terminal COMPUTER IN 1 |
| ② Puerto USB-A (5V/2A) (XJ-UT311WN, XJ-UT351WN) o puerto DC (5V/2A) (XJ-UT331X, XJ-UT351W) | ⑩ Terminal COMPUTER IN 2 |
| ③ Puerto LOGO | ⑪ Terminal MIC |
| ④ Terminal HDMI 2 (XJ-UT351W y XJ-UT351WN solamente) | ⑫ Terminal AUDIO OUT |
| ⑤ Terminal HDMI 1 | ⑬ Terminales AUDIO IN R L |
| ⑥ Terminal AUDIO IN 1 | ⑭ Terminal VIDEO |
| ⑦ Terminal AUDIO IN 2 | ⑮ Terminal S-VIDEO |
| ⑧ Terminal MONITOR OUT | ⑯ Puerto SERIAL |

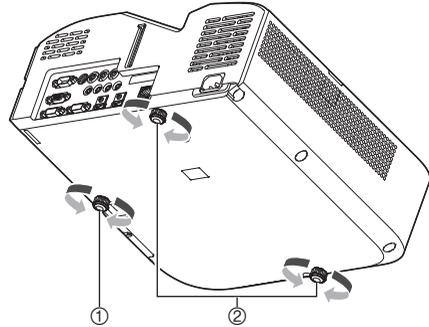
Configuración del proyector

Coloque el proyector sobre un escritorio, mesa o soporte firme y nivelado. Para una ventilación adecuada, asegúrese de dejar un espacio suficiente en los laterales y en la parte posterior del proyector. Las ilustraciones siguientes muestran cómo colocar el proyector en relación con la pantalla para una proyección óptima.



Ajuste del ángulo vertical del proyector

- ① Para ajustar el ángulo vertical del proyector con precisión, gire la pata única que se encuentra en la parte inferior y frontal del proyector.
- ② Para ajustar el ángulo horizontal del proyector con precisión, gire las dos patas que se encuentran en la parte inferior y posterior del proyector.



Patrón de prueba

A la hora de configurar el proyector, la proyección de un patrón de prueba puede ayudarle a determinar el tamaño de imagen adecuado, la orientación del proyector, etc. Para obtener más información, consulte “Proyección del patrón de prueba” en la página 28.

Precauciones de configuración

- Utilice un tomacorriente convenientemente ubicado, de modo que sea fácilmente accesible siempre que necesite desenchufar el proyector.
- Mantenga una distancia de al menos 6 cm entre la parte frontal del proyector (por donde se emite la luz) y la superficie de proyección (pantalla). Mantenga una distancia de al menos 30 cm entre las superficies y los otros lados del proyector. Alrededor del proyector, no deben existir objetos a menos de las distancias mencionadas anteriormente. Preste especial atención para que no haya ningún objeto obstruyendo las entradas y salidas de aire del proyector.
- El flujo de aire que sale del equipo de aire acondicionado puede soplar el calor reinante alrededor de la lente del proyector, de forma tal que aparezcan ondas de calor en la imagen proyectada. Si esto sucede, ajuste el flujo de aire del equipo acondicionador de aire o mueva el proyector.

Conexión con un dispositivo externo

Antes de iniciar la proyección, primero deberá conectar al proyector, una computadora, dispositivo de video y/u otros dispositivos externos.

- Para obtener información acerca de la correspondencia entre la ubicación de los terminales con los números de la columna “Terminal del proyector” de la tabla, consulte “Terminales” (página 18).
- Si el cable para la conexión no se ha sido suministrado con el proyector, utilice un cable disponible en el mercado. A la hora de seleccionar un cable, asegúrese de que la forma de sus conectores, coincida con la forma de los terminales del proyector y otros equipos.

Conexión con un dispositivo de salida de imágenes

Se pueden conectar múltiples dispositivos de salida de imagen al proyector al mismo tiempo. Utilice la tecla [INPUT] del proyector para seleccionar el dispositivo cuya imagen se desea proyectar.

Otros dispositivos / Tipo de terminal	Terminal del proyector	Forma del terminal del proyector	Cable
Computadora / Terminal de salida RGB	⑨, ⑩	Mini D-Sub hembra de 15 pines	RGB
Dispositivo de video / Terminal de salida de video por componentes	⑨, ⑩	Mini D-Sub hembra de 15 pines	Video por componentes
Dispositivo de video / Terminal de salida S-Video	⑬	Mini Din hembra de 4 pines	Terminal S
Dispositivo de video / Terminal de salida de video compuesto	⑭	Toma de clavija RCA	Enchufe de clavija
Computadora o dispositivo de video / Terminal de salida HDMI	④, ⑤	HDMI tipo A hembra	HDMI de alta velocidad
Unidad flash USB u otro dispositivo USB de almacenamiento externo*1	②	USB tipo A hembra	*2
Calculadora gráfica /Puerto USB*3	②	USB tipo A hembra	USB
Adaptador inalámbrico YW-40 (incluido o disponible por separado)*4	②	USB tipo A hembra	-

*1 Modelos de red solamente. Si desea más información sobre la operación posterior a la conexión, consulte “Proyección desde la entrada USB (modelos de red solamente)” (página 39).

*2 Consultar “Conexión de los dispositivos de memoria USB al proyector” (página 40).

*3 Modelos de red solamente. Si desea más información sobre la operación posterior a la conexión, consulte “Proyección de la imagen de pantalla de una calculadora gráfica” (página 45).

*4 Modelos de red solamente. Para obtener información sobre la operación posterior a la conexión, consulte la “Guía de las funciones de red” que se entrega por separado.

Conexión con un dispositivo de entrada de imágenes

Otros dispositivos / Tipo de terminal	Terminal del proyector	Forma del terminal del proyector	Cable
Computadora, dispositivo de video, dispositivo de audio etc. / terminal de salida de audio	⑥, ⑦	Mini conector estéreo	Audio
Computadora, dispositivo de video, dispositivo de audio etc. / terminal de salida de audio	⑬	Toma de clavija RCA × 2	Enchufe de clavija
Micrófono*5	⑪	Mini conector estéreo	(micrófono)

*5 No es compatible con micrófonos tipo “plug-in power” (enchufable).

Conexión con una pantalla externa y/o altavoz externo

Otros dispositivos / Tipo de terminal	Terminal del proyector	Forma del terminal del proyector	Cable
Pantalla externa / Terminal de entrada RGB analógica*6	⑧	Mini D-Sub hembra de 15 pines	RGB
Altavoz externo / Terminal de entrada de audio	⑫	Mini conector estéreo	Audio

*6 Para los detalles, consulte “Uso del terminal MONITOR OUT” (página 53).

Otras conexiones

Otros dispositivos / Tipo de terminal	Terminal del proyector	Forma del terminal del proyector	Cable
Computadora o Router / Terminal LAN*7	①	RJ-45 hembra	LAN (Se recomienda cable blindado STP.)
Dispositivo que puede ser alimentado mediante una conexión al puerto USB*8	②	USB tipo A hembra	Cable de alimentación para otros dispositivos, o cable USB
Computadora o dispositivo controlador RS-232C / Terminal RS-232C*9	⑯	D-sub de 9 pines macho	Serie (cruzado)

*7 Modelos de red solamente. Para los detalles, consulte la “Guía de las funciones de red” que se entrega por separado.

*8 Para los detalles, consulte “Suministro de alimentación a un equipo externo” (página 51).

*9 Para los detalles, consulte “Control RS-232C del proyector” (página 57).

Cubierta incluida con el adaptador inalámbrico YW-40

Si bien el adaptador inalámbrico YW-40 que se vende por separado viene con una cubierta antirrobo, dicha cubierta no se puede fijar a este tipo de proyector. Utilice la cubierta del cable que viene con el proyector como protección del adaptador contra robos mientras está conectado al proyector.

Fijación y extracción de la cubierta del cable

Antes de fijar o de quitar la cubierta del cable, apague el proyector y desconecte el enchufe del tomacorriente. Después de apagar el proyector, espere un momento hasta que se enfríe.

Para fijar la cubierta del cable

1. Ponga el proyector boca abajo e inserte el gancho de la cubierta del cable en el orificio provisto en el proyector (Figura 1).
2. Gire la cubierta del cable en la dirección indicada por la flecha en la Figura 2 y fíjela al proyector.
3. Alinee el tornillo en la cubierta del cable con el orificio roscado del proyector (Figura 3), y apriete el tornillo con un destornillador tipo Philips (Figura 4).

Para extraer la cubierta del cable

1. Utilice un destornillador Philips para aflojar el tornillo de la cubierta del cable hasta que se desprenda del proyector (sin retirarlo de la cubierta).
2. Retire del proyector, el lado del tornillo de la cubierta del cable y luego libere el gancho del proyector.

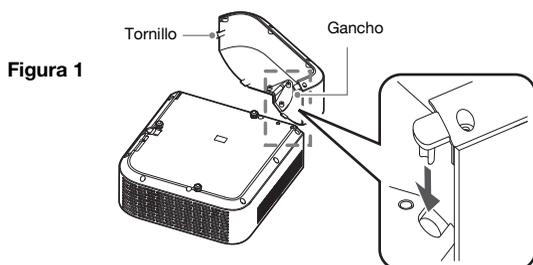


Figura 2

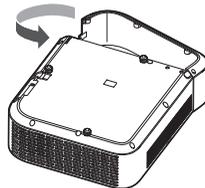


Figura 3

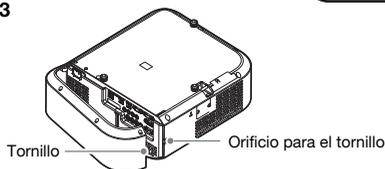
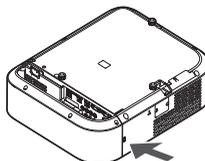
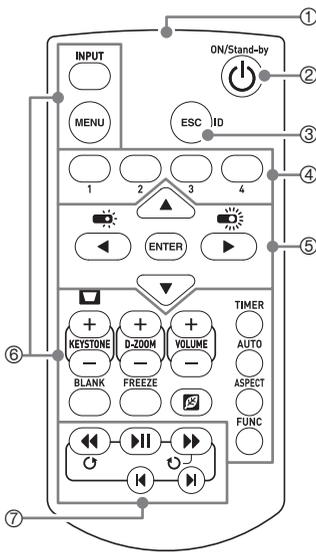


Figura 4



Control remoto

El proyector se controla mediante el control remoto suministrado. Apunte el emisor de señales de control remoto hacia uno de los receptores de señal en el proyector mientras realiza operaciones de tecla del control remoto. El alcance máximo de la señal del control remoto es de aproximadamente 5 metros (entre el emisor y el receptor de señal).



- ① Emisor de señal del control remoto
- ② Enciende o apaga la unidad.
- ③ Presionar para salir del menú que se está visualizando o para cancelar una operación.
- ④ Teclas utilizadas para establecer el ID del control remoto. Consultar “Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector” (página 30).
- ⑤ Utilice las teclas de cursor ([▲][▼][◀][▶]) para desplazarse entre los elementos del menú y para cambiar los valores de ajuste. Presione la tecla [ENTER] para seleccionar un elemento de menú o para ejecutar una función.
- ⑥ Presione cada una de estas teclas para ejecutar sus respectivas funciones. Para obtener información acerca de la función de cada tecla, consulte “Operaciones básicas con imágenes y audio durante la proyección” (página 24), “Uso del temporizador de presentación (TIMER)” (página 30) y “Uso del menú de configuración (MENU)” (página 32).
- ⑦ Estas teclas se utilizan solo con modelos de red. Se utilizan principalmente para las operaciones de proyección con el Visor de archivos (página 39).



¡Importante!

- Para evitar que se descarguen las pilas, guarde el control remoto de manera tal que sea posible evitar la presión inadvertida de sus teclas.

Operación del proyector

A menos que se indique expresamente de otro modo, las operaciones de esta sección se ejecutan con el control remoto. Si existe una misma tecla en el proyector y en el control remoto, podrá utilizar cualquiera de ellas para ejecutar la operación correspondiente.

Operaciones básicas con imágenes y audio durante la proyección

Lista de operaciones básicas

Para salir de las siguientes operaciones, presione la tecla [ESC].

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Seleccionar la fuente de entrada (INPUT)	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [INPUT].2. Utilice las teclas [INPUT], [▲] y [▼] para seleccionar la fuente de entrada que desea y, a continuación, presione la tecla [ENTER].<ul style="list-style-type: none">● Si no se presiona la tecla [ENTER], el proyector se ajustará automáticamente a la fuente de entrada seleccionada actualmente después de unos tres segundos.● El nombre de la fuente de entrada que seleccionó aparecerá en la esquina derecha superior de la pantalla de proyección durante unos segundos. El mensaje "Sin entrada de señal" aparecerá si no se puede seleccionar ninguna señal de entrada. <p>Para obtener más información acerca de las fuentes de entrada, consulte "Detalles de la fuente de entrada" (página 26).</p>
Cambiar el brillo de la luz	Consultar "Control de luz" (página 27).
Utilizar la corrección trapezoidal manual (▲/▼) (KEystone)	<ol style="list-style-type: none">1. Si no se muestra ningún menú o cuadro de diálogo en la pantalla de proyección, presione la tecla [▲] o [▼], o la tecla [KEYSTONE +] o [KEYSTONE -] del control remoto.2. Utilice las teclas [▲] y [▼] para corregir la distorsión trapezoidal vertical, y las teclas [◀] y [▶] para corregir la distorsión trapezoidal horizontal.<ul style="list-style-type: none">● La corrección de la distorsión trapezoidal vertical y horizontal se puede realizar dentro de un rango de $\pm 5^\circ$.
Hacer zoom en una imagen (D-ZOOM)	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [D-ZOOM +] para ampliar el centro de la imagen proyectada.2. Para ampliar la parte central de la imagen proyectada, presione de nuevo la tecla [D-ZOOM +]. Para reducir el tamaño, presione la tecla [D-ZOOM -].3. Mientras la imagen está ampliada, utilice las teclas [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazarse por la imagen y ver otras áreas de la misma.
Poner en blanco la imagen y silenciar el audio momentáneamente (BLANK)	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [BLANK].<ul style="list-style-type: none">● Permite separar la imagen y el audio de la fuente de entrada y proyectar la pantalla especificada mediante el ajuste "Pantalla en blanco" en el menú de configuración (página 34). La luz de proyección se apagará en este momento, si se ha seleccionado "Negro" para "Pantalla en blanco".● El apagado automático estará deshabilitado hasta que se realice la operación del paso 2.2. Para restaurar la imagen y el audio, presione la tecla [BLANK], [ESC], o [⏏].<ul style="list-style-type: none">● Tenga en cuenta que la tecla [⏏] solo se puede utilizar cuando se ha seleccionado "Negro" para "Pantalla en blanco".
Congelar una imagen (FREEZE)	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [FREEZE].<ul style="list-style-type: none">● Congela la imagen de la fuente de entrada actual.2. Para restaurar la imagen de la fuente de entrada en tiempo real, presione de nuevo la tecla [FREEZE] o presione la tecla [ESC].

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Ajustar automáticamente una imagen (AUTO)	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [AUTO]. <ul style="list-style-type: none"> La frecuencia y la fase se ajustarán automáticamente de acuerdo con la señal de entrada, lo que puede reducir el parpadeo y otros problemas en la imagen proyectada. Esta operación se puede realizar mientras la fuente de entrada sea Computer (RGB).
Cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (ASPECT)	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [ASPECT]. <ul style="list-style-type: none"> Cada vez que se presiona la tecla [ASPECT] los ajustes de relación de aspecto cambian en el orden indicado abajo. Para obtener información acerca del significado de cada ajuste, consulte "Detalles del ajuste de la relación de aspecto" (página 26). Fuente de entrada: RGB o HDMI (PC) Modelos WXGA: "Normal" → "Completa" → "16:9" → "4:3" → "Real" Modelos XGA: "Normal" → "Completa" → "16:9" → "16:10" Fuente de entrada: Video, S-Video, Componente o HDMI (DTV) Modelos WXGA: "Normal" → "16:9" → "16:10" → "4:3" → "Buzón" Modelos XGA: "Normal" → "16:9" → "16:10" → "4:3" <p> ¡Importante!</p> <ul style="list-style-type: none"> Tenga en cuenta que la ampliación o reducción del tamaño de una imagen utilizando la tecla [ASPECT] para propósitos comerciales o para presentación pública puede infringir los derechos de autor protegidos legalmente y que son propiedad del titular de tales derechos.
Cambiar el modo de color (FUNC)	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione "Modo de color" y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover el resalte al modo de color que desea seleccionar y luego presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none"> Para los detalles acerca de las funciones de cada modo de color, consulte "Ajuste de imagen 1 → Modo de color" (página 32). El modo de color no se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "Desact." para el ajuste "Control de luz" (página 27).
Ajustar el nivel de volumen (VOLUME)	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [VOLUME +] o [VOLUME -] para que se visualice el cuadro de diálogo "Volumen". Presione la tecla [VOLUME +] para aumentar el volumen, o la tecla [VOLUME -] para disminuirlo.
Silenciar el audio (VOLUME)	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [VOLUME +] o [VOLUME -] para que se visualice el cuadro de diálogo "Volumen". Presione la tecla [ENTER] para silenciar el audio. Para restaurar el audio, presione de nuevo la tecla [VOLUME +] o [VOLUME -].

Detalles del ajuste de la relación de aspecto

Normal	Se proyecta al tamaño máximo posible del proyector mientras se mantiene la relación de aspecto de la señal de entrada.
Completa	Se proyecta al tamaño máximo posible del proyector ampliando o reduciendo la señal de entrada.
16:9	Esta configuración específica una relación de aspecto de 16:9, que es la misma que una pantalla de película, una TV de alta definición, etc. Si utiliza esta configuración cuando la imagen de la fuente de entrada sea una imagen 16:9 que haya sido reducida a una imagen 4:3, la imagen será visualizada con su relación de aspecto normal de 16:9.
16:10	Este ajuste especifica una relación de aspecto de 16:10. Seleccione este ajuste para ajustar la imagen de proyección a una pantalla con una relación de aspecto de 16:10.
4:3	Para la proyección, la imagen siempre se redimensiona a una relación de aspecto de 4:3, independientemente de la relación de aspecto de la señal de entrada.
Real	Cada punto de la fuente de entrada es proyectado como un punto píxel de salida del proyector. Si la resolución de la señal de entrada excede la resolución de salida del proyector, se eliminará el exceso. Cuando se proyecta con "Real" seleccionado para el ajuste de la relación de aspecto de una señal RGB con una resolución inferior a SVGA, la imagen será proyectada ampliada a SVGA.
Buzón	Esto permitirá redimensionar horizontalmente la imagen a 1280 puntos y proyectar 800 puntos verticales del centro de la imagen, manteniendo la relación de aspecto de la señal de entrada.

Si desea conocer más detalles sobre el efecto de la relación de aspecto sobre la imagen proyectada, consulte "Ajuste de la relación de aspecto e imagen proyectada" (página 55).

Detalles de la fuente de entrada

Si una fuente de entrada se selecciona con la tecla [INPUT] para seleccionar una entrada, se determinará también el terminal del proyector cuya entrada de imagen está proyectada. También determina automáticamente la entrada de audio del terminal que será emitida por el proyector. Las opciones de selección de la fuente de entrada se muestran en la siguiente tabla. Para obtener información acerca de la correspondencia entre los terminales con los números de la tabla, consulte "Terminales" (página 18).

Cuando se selecciona esta fuente de entrada:	Se emitirán las imágenes de entrada desde este terminal:	Se emitirá el audio de entrada desde este terminal (ajuste inicial predeterminado):
Computer1 (RGB1)	⑨ COMPUTER IN 1 (entrada de la señal RGB)	⑥ AUDIO IN 1
Computer1 (Componente 1)	⑨ COMPUTER IN 1 (entrada de la señal componente)	⑥ AUDIO IN 1
Computer2 (RGB2)	⑩ COMPUTER IN 2 (entrada de la señal RGB)	⑦ AUDIO IN 2
Computer2 (Componente 2)	⑩ COMPUTER IN 2 (entrada de la señal componente)	⑦ AUDIO IN 2
S-Video	⑮ S-VIDEO	⑬ AUDIO IN R L
Video	⑭ VIDEO	⑬ AUDIO IN R L
HDMI1	⑤ HDMI 1	⑤ HDMI 1
HDMI2*1	④ HDMI 2	④ HDMI 2
Visor de archivos*2	② USB-A (conexión con una unidad flash USB u otro dispositivo)	② USB-A
Herramienta CASIO USB*2	② USB-A (conexión con la calculadora gráfica)	⑥ AUDIO IN 1
Red*2	② USB-A (conexión con el adaptador inalámbrico YW-40) o ① LAN (conexión LAN alámbrica)	② USB-A o ① LAN

*1 XJ-UT351W y XJ-UT351WN solamente

*2 Modelos de red solamente

Señales compatibles

Para obtener información acerca de las señales compatibles con este proyector, visite el sitio web de CASIO.

Cambio de la entrada de audio

Para cada una de las fuentes de entrada se puede asignar uno de los siguientes terminales, en lugar de los terminales de entrada de audio predeterminados, indicados en la columna de la derecha de la tabla anterior: AUDIO IN 1, AUDIO IN 2, AUDIO IN R L. Para obtener más información, consulte “Cambio de la entrada de audio” en la página 29.

Resolución

Dependiendo del modelo de proyector, la resolución de proyección se fijará en XGA (1024 × 768 píxeles) o WXGA (1280 × 800 píxeles). Cuando la señal procedente de una computadora no se corresponde con la resolución de proyección del proyector, las imágenes pueden aparecer con aspecto granulado, el texto y las cifras pueden resultar difíciles de leer o puede aparecer el patrón de Moiré. Si esto sucede, intente lo siguiente.

- Cambie el ajuste de resolución de salida de la computadora para que se corresponda con la resolución de proyección del proyector.
Si desea información acerca de la resolución de proyección de su proyector, consulte “Especificaciones” (página 60). Para obtener más información sobre cómo modificar estos ajustes, consulte la documentación del usuario entregada con su computadora.
- Cambie el ajuste de “Relación de aspecto” a “Real” (aplicable únicamente a los modelos que admiten la resolución de proyección WXGA). Con el ajuste “Real”, el proyector proyecta la señal de entrada en tamaño real (1 punto de la fuente de entrada equivale a un punto de píxel de salida del proyector).
Para obtener información sobre cómo configurar la relación de aspecto, consulte “Cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (ASPECT)” (página 25).

Control de luz

El control de luz le permite ajustar la luz emitida (brillo de la fuente de luz) por el proyector. Cuando se selecciona “Act.” para “Control de luz” (página 35) en el menú de configuración (ajuste inicial predeterminado), la salida de luz se puede ajustar a uno de siete niveles. Si selecciona “Act.” para el ajuste “Sensor de luz” (página 35) del menú de configuración, la salida de luz se ajustará automáticamente según la luz disponible en ese momento.



Nota

- Para proyectar al máximo brillo de la fuente de luz, seleccione “Desact.” para el ajuste “Control de luz” en el menú de configuración. Si selecciona “Desact.”, le resultará imposible ajustar la luz y el sensor de luz se deshabilitará.

Para salir de las siguientes operaciones, presione la tecla [ESC].

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Ajustar la salida de luz	<ol style="list-style-type: none">1. Si no se visualiza ningún menú o cuadro de diálogo en la pantalla de proyección, presione la tecla [◀] o [▶].<ul style="list-style-type: none">● El nivel actual de la salida de luz se indicará mediante un valor comprendido entre 1 y 7.2. Utilice la tecla [◀] y [▶] para ajustar la salida de luz.

Cambio a pantalla digital

Los procedimientos descritos en esta sección permiten reducir el tamaño de la imagen proyectada mientras se mantiene la relación de aspecto, y cambiar la imagen de proyección en sentido vertical u horizontal, sin mover físicamente el proyector.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Ajustar el tamaño y la posición de la imagen de proyección	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione en secuencia lo siguiente y, a continuación, presione la tecla [ENTER]: "Ajustes de pantalla", "Cambio a pantalla digital", "Reposicionar el cambio a pantalla digital".<ul style="list-style-type: none">● Se visualiza el cuadro de diálogo "Cambio a pantalla digital".3. Utilice las teclas [D-ZOOM -] y [D-ZOOM +] para ajustar el tamaño de la imagen proyectada dentro del rango de 84% a 100%.<ul style="list-style-type: none">● Si se especifica un factor de zoom de menos de 100%, podrá realizar también los pasos 4 y 5 de abajo para reposicionar la imagen de proyección. Si se especifica 100%, salte al paso 5 de este procedimiento.4. Utilice las teclas [▲] y [▼] para desplazar la imagen de proyección verticalmente, y las teclas [◀] y [▶] para desplazarla horizontalmente.5. Una vez que realice el ajuste, presione la tecla [ESC] para cerrar el cuadro de diálogo. A continuación, presione [MENU] para cerrar el menú de configuración.
Restaurar el tamaño y la posición de la imagen de proyección a sus ajustes iniciales predeterminados	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione en secuencia lo siguiente y, a continuación, presione la tecla [ENTER]: "Ajustes de pantalla", "Cambio a pantalla digital", "Restaurar el cambio a pantalla digital inicial".3. Presione la tecla [▲], seleccione "Sí" y, a continuación, presione la tecla [ENTER].

Proyección del patrón de prueba

Las siguientes operaciones permitirán la proyección de una "Pantalla sin señal" (página 34) o una "Pantalla en blanco" (página 34) como patrón de prueba. El patrón de prueba le ayudará a ajustar los parámetros de la pantalla de proyección (posición, tamaño, corrección trapezoidal, relación de aspecto, Cambio a pantalla digital, etc.). El patrón de prueba también puede ser útil para realizar ajustes finos después de montar el proyector en una pared.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Especificar cómo utilizar la Pantalla sin señal para proyectar el patrón de prueba	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione "Ajustes de pantalla", "Pantalla sin señal" y luego utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar "Patrón de prueba".3. Presione la tecla [MENU] para cerrar el menú de configuración.
Especificar cómo utilizar la Pantalla en blanco para proyectar el patrón de prueba	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione "Ajustes de pantalla", "Pantalla en blanco" y luego utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar "Patrón de prueba".3. Presione la tecla [MENU] para cerrar el menú de configuración.
Proyectar el patrón de prueba	<ul style="list-style-type: none">● Si los ajustes han sido configurados para proyectar el patrón de prueba cuando no hay señal, utilice la tecla [INPUT] para seleccionar una fuente de entrada que no esté enviando una señal de entrada al proyector.● Si los ajustes han sido configurados para proyectar el patrón de prueba cuando la imagen está en blanco, presione la tecla [BLANK].



¡Importante!

- Si se está proyectando un patrón de prueba, Apagado automático (página 35) se deshabilita.

Cambio de la entrada de audio

Si selecciona una fuente de entrada, el proyector emitirá la imagen desde el terminal de entrada de imagen correspondiente a la fuente de entrada, y el audio desde el terminal de entrada de audio. Si bien la fuente de entrada de cada terminal de entrada de imagen es fija, el terminal de entrada de audio predeterminado puede cambiarse a uno de los siguientes terminales: AUDIO IN 1, AUDIO IN 2, AUDIO IN R L.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Cambiar la entrada de audio a una fuente de entrada específica	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione "Ajustes de opción 2", "Entrada de audio" y, a continuación, presione la tecla [ENTER].3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar la fuente de entrada cuyo ajuste de entrada de audio desea modificar.4. Utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar la entrada de audio que desea asignar a la fuente de entrada seleccionada.5. Repita los pasos 3 y 4 según se requiera.6. Tras realizar todos los ajustes que desea, presione la tecla [MENU] para cerrar el menú de configuración.
Restablecer las entradas de audio de todas las fuentes de entrada a sus ajustes iniciales predeterminados	<p>En el menú de configuración, ejecute "Ajustes de opción 2" → "Restaurar ajustes por omisión del menú".</p> <ul style="list-style-type: none">● Tenga en cuenta que todos los elementos incluidos en el menú "Ajustes de opción 2" (no solo ajustes de entrada de audio) se restablecen a sus ajustes iniciales predeterminados.

Para obtener más información acerca de los ajustes iniciales predeterminados de cada fuente de entrada, consulte "Detalles de la fuente de entrada" (página 26).

Bloqueo del panel de control

El bloqueo del panel de control deshabilita (bloquea) todas las teclas del proyector, excepto la tecla [⏻]. Esto restringe la operación del proyector mediante el control remoto, y proporciona protección contra operaciones involuntarias.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Bloquear el panel de control	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione "Ajustes de opción 2", "Bloqueo del panel de control".3. Utilice la tecla [◀] para seleccionar "Act.". Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, presione la tecla [ENTER].<ul style="list-style-type: none">● Se deshabilitan (bloquean) todas las teclas del proyector, excepto la tecla [⏻].4. Cuando finalice, presione la tecla [MENU] para salir del menú de configuración.
Desbloquear el panel de control	<p>Realice una de las siguientes operaciones.</p> <ul style="list-style-type: none">● Si no se visualiza ningún menú o cuadro de diálogo en la pantalla de proyección, mantenga presionada la tecla [▼] del proyector hasta que aparezca el mensaje "Se desbloqueó el panel de control."● Para desbloquear el panel de control con el control remoto, realice el procedimiento "Bloquear el panel de control" descrito más arriba. En el paso 3, presione la tecla [▶] del control remoto para seleccionar "Desact." y, a continuación, presione la tecla [MENU].

Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector

El número de ID del control remoto y del proyector se puede asignar entre 1 a 4. Si los dos ID coinciden, todas las operaciones del proyector se pueden realizar desde el control remoto. Esta función le ayuda a evitar conflictos entre los controles remotos con múltiples proyectores (hasta cuatro) en el mismo sitio.

El ajuste inicial predeterminado de fábrica del ID del control remoto y del ID del proyector es “Todo”, lo que significa que la señal de control remoto puede ser enviada y recibida independientemente del ID del dispositivo emisor/receptor.

La operación “Especificar el ID del control remoto” indicada en la siguiente tabla se realiza exclusivamente en la unidad de control remoto. Esta operación se puede realizar incluso con el proyector apagado. En cuanto a las demás operaciones, primero inicie la proyección de la imagen y luego realice la operación.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Especificar el ID del control remoto	Mientras mantiene presionada la tecla [ESC] del control remoto, presione una de las siguientes teclas. <ul style="list-style-type: none">● [1], [2], [3], o [4]: El ID del control remoto se establece según la tecla numérica que se presiona.● [MENU]: El ID del control remoto cambia a “Todo”.
Especificar el ID del proyector	<ol style="list-style-type: none">1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración.2. Seleccione “Ajustes de opción 1”, “ID del proyector” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar un número de 1 a 4 o seleccione “Todo” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Comprobar los ajustes actuales del ID del control remoto y del ID del proyector	Mientras mantiene presionada la tecla [ESC] del control remoto, presione la tecla [INPUT]. Se proyectará el ID del control remoto y el ID del proyector durante unos 10 segundos. El ID del control remoto y el ID del proyector indicados mediante esta operación, pueden no coincidir uno con otro.

Uso del temporizador de presentación (TIMER)

El temporizador de presentación muestra la cuenta regresiva a partir de un valor de tiempo predefinido. Se puede utilizar para llevar la cuenta del tiempo transcurrido en una presentación dada, y para limitar la duración de una presentación a un tiempo predefinido. Puede configurar el temporizador de presentación para que se visualice en la imagen proyectada.

Para visualizar el temporizador

Si el temporizador no se visualiza en la imagen proyectada, presione una vez la tecla [TIMER].

El temporizador aparecerá por unos cinco segundos y luego desaparecerá automáticamente si se selecciona “Desact.” para el ajuste “Visualización continua” en el menú de funciones del temporizador.

Para visualizar el menú de funciones del temporizador

Si el temporizador no se visualiza en la imagen proyectada, presione dos veces la tecla [TIMER]. Si el temporizador se visualiza, presione una vez la tecla [TIMER].

Para configurar los ajustes del temporizador

1. Utilice la tecla [TIMER] para visualizar el menú de funciones del temporizador.
2. Utilice las teclas [▼] y [▲] para seleccionar el ajuste “Posición”, “Visualización continua”, o “Tiempo de inicio” y, a continuación, cambie los ajustes como se describe en la siguiente tabla.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Reposicionar el temporizador en la imagen proyectada	Seleccione “Posición” y, a continuación, utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar uno de los siguientes ajustes: “Inferior der.”, “Superior der.”, “Superior izq.”, “Inferior izq.” (Predeterminado inicial: Inferior der.).
Habilitar o deshabilitar la visualización continua del temporizador	Seleccione “Visualización continua” y, a continuación, utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar “Act.” o bien “Desact.” (Predeterminado inicial: Desact.). Act.: Una vez visualizado el temporizador, continuará visualizado hasta que usted visualice un cuadro de diálogo diferente o hasta que presione la tecla [ESC]. Desact.: El temporizador desaparece automáticamente unos cinco segundos después de visualizarse.
Especificar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva del temporizador	Seleccione “Tiempo de inicio” y, a continuación, utilice las teclas [◀] y [▶] para especificar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva que desee. El tiempo de inicio se puede ajustar entre cinco y 60 minutos, en pasos de cinco minutos (ajuste predeterminado inicial: 20 minutos).

3. Para guardar sus ajustes y cerrar el menú de funciones del temporizador, presione [ESC].

- Si desea que el temporizador se inicie inmediatamente después de cambiar sus ajustes, utilice [▼] y [▲] para seleccionar “Iniciar temporizador” en el menú de funciones del temporizador y, a continuación, presione la tecla [ENTER] antes de presionar [ESC] en el paso de arriba.

Operaciones con el temporizador

Mientras se muestra el menú de la función del temporizador (página 30), realice todas las operaciones indicadas a continuación.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Iniciar una operación del temporizador de cuenta regresiva	Seleccione “Iniciar temporizador” y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none">● El menú de funciones del temporizador se cierra y se inicia la cuenta regresiva del temporizador.● Cuando la cuenta regresiva llega a 00:00, se inicia una cuenta progresiva de 60 minutos (de -00:01 a -60:00). Los números del temporizador se visualizan en rojo (indicando que se ha excedido el tiempo de la presentación) durante una operación de cuenta hacia delante.
Pausar la cuenta regresiva del temporizador	Seleccione “Pausar temporizador” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Reanudar una cuenta regresiva en pausa del temporizador	Seleccione “Reiniciar temporizador” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Restaurar el temporizador a su tiempo de inicio	Seleccione “Restaurar temporizador” y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none">● Esto hace que el tiempo se restablezca al ajuste de “Tiempo de inicio”.

Uso del menú de configuración (MENU)

El menú de configuración se muestra en la pantalla de proyección al presionar la tecla [MENU]. Este menú le permite ajustar el brillo, contraste y otros ajustes en la imagen proyectada y cambiar los ajustes del proyector.

Ajustes del menú de configuración

- Una o más letras (como por ejemplo RCV) a continuación del nombre del elemento de menú, indica un elemento que estará disponible solo si se ha seleccionado una o más fuentes de entrada específicas. Las letras indican la(s) fuente(s) de entrada donde está disponible el elemento de menú.
R: Entrada RGB, **C:** Entrada de componente, **V:** Entrada S-video o entrada de Video, **H:** Entrada HDMI (PC), **D:** Entrada HDMI (DTV), **F:** Visor de archivos*1, **T:** Herramienta CASIO USB*1, **N:** Red*1
*1 Modelos de proyectores de red solamente
- Los elementos de menú sin ninguna letra a su derecha, estarán disponibles independientemente de la fuente de entrada.
- **N** después de un elemento de menú se indica que el elemento está disponible solo en los modelos de proyectores de red.
- El ajuste inicial predeterminado se indica mediante un asterisco (*).

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajuste de imagen 1 → Brillo	Ajustar el brillo de la imagen proyectada.
Ajuste de imagen 1 → Contraste	Ajustar el contraste de la imagen proyectada.
Ajuste de imagen 1 → Nitidez (V)	Utilizar este elemento para ajustar la nitidez de los contornos en la imagen proyectada. Un valor mayor produce una imagen más nítida, mientras que un valor menor la hace más suave.
Ajuste de imagen 1 → Saturación (V)	Utilizar este elemento para ajustar la saturación de color en la imagen proyectada. Un valor mayor aumenta la saturación del color.
Ajuste de imagen 1 → Tinte (V)	Utilizar este elemento para ajustar el matiz en la imagen proyectada. Un valor mayor produce una imagen total más azulada, mientras que un valor menor produce una imagen total más rojiza. Esta configuración es válida solamente cuando la señal es NTSC o NTSC4.43.
Ajuste de imagen 1 → Modo de color	Seleccionar uno de los siguientes modos de color para la imagen proyectada: "Estándar*", "Gráficos", "Teatro*", "Pizarra negra", "Natural".  Nota ● Ajuste predeterminado inicial: "Teatro" cuando la fuente de entrada es S-Video, Video, Componente o HDMI (DTV). "Estándar" en cualquier otro momento.
Ajuste de imagen 1 → Balance de color	Seleccionar uno de los siguientes balances de color predefinidos: "Cálido", "Normal*", "Frío". También puede utilizarse para ajustar por separado el rojo, verde y azul.
Ajuste de imagen 1 → Modo control de luz desactivado	Cuando se selecciona "Desact." para el ajuste "Ajustes de opción 1 → Control de luz → Control de luz", especifique "Brillante" (prioridad al brillo) o "Normal*" (prioridad a la tonalidad) para el ajuste de calidad de la imagen.
Ajuste de imagen 1 → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer todos los elementos del menú principal "Ajuste de imagen 1" a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajuste de imagen 2 → Posición vertical (RCV)	Ajustar la posición vertical y horizontal de la imagen de la fuente de entrada con respecto a la pantalla objetivo.
Ajuste de imagen 2 → Posición horizontal (RCV)	
Ajuste de imagen 2 → Frecuencia (R)	Cuando aparecen bandas verticales sobre la imagen proyectada mientras RGB se encuentra seleccionado como fuente de entrada, significa que el ajuste de la frecuencia no es el correcto. Cuando esto suceda, utilice este ajuste para ajustar manualmente la frecuencia. Si, por alguna razón, los ajustes manuales de frecuencia realizados por usted hacen que la imagen procedente de la computadora deje de proyectarse, presione la tecla [AUTO] para realizar una operación de ajuste automático, lo cual debería restaurar la imagen.
Ajuste de imagen 2 → Fase (R)	Ajustar la fase de la señal de entrada RGB si la imagen parpadea cuando la fase del proyector no está sincronizada en fase con la señal de entrada RGB.
Ajuste de imagen 2 → Sobre-escaneo (CVD)	<p>Ajustar el grado de sobre-escaneo de una señal de entrada de video dentro del rango de 0% a 5%*. El tamaño del área de borde que se visualiza en la pantalla de proyección se define mediante el valor de ajuste. Cuanto menor sea el valor, mayor será el ancho del área de borde, como se indica a continuación.</p>  <p style="text-align: right;">— Rango de visualización de 5%</p> <p style="text-align: right;">- - - Rango de visualización de 0%</p>
Ajuste de imagen 2 → Restaurar ajustes por omisión del menú (RCVD)	Restablecer todos los elementos del menú principal "Ajuste de imagen 2" a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.
Ajuste de volumen → Volumen	Si desea más información, consulte "Ajustar el nivel de volumen (VOLUME)" (página 25).
Ajuste de volumen → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer el ajuste de volumen a su valor inicial predeterminado para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.
Ajustes de pantalla → Corrección trapezoidal vertical	Corregir la distorsión trapezoidal vertical en la imagen proyectada.
Ajustes de pantalla → Corrección trapezoidal horizontal	Corregir la distorsión trapezoidal horizontal en la imagen proyectada.
Ajustes de pantalla → Prioridad de corrección	<p>Habilitar o deshabilitar la reducción de distorsión trapezoidal corregida en la imagen de proyección.</p> <p>Forma: Reduce la distorsión de la imagen proyectada al realizar la corrección trapezoidal. El área de proyección resultante será algo más pequeña de lo normal.</p> <p>Tamaño*: Con esta configuración, se mantiene el tamaño normal del área de proyección para una imagen cuya distorsión trapezoidal ha sido corregida, pero podría presentar cierta distorsión en la imagen proyectada.</p>
Ajustes de pantalla → Relación de aspecto (RCVHD)	<p>Seleccionar un ajuste de relación de aspecto para la imagen proyectada.</p> <p>Si desea más información, consulte "Cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (ASPECT)" (página 25).</p>

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajustes de pantalla → Modo de proyección	Especificar si se realizará la proyección desde delante de la pantalla o desde detrás de la pantalla. Delant.*: Seleccionar esta opción para proyectar desde delante de la pantalla. Trasera: Seleccionar esta opción para proyectar desde detrás de la pantalla. Este ajuste voltear horizontalmente la imagen proyectada.
Ajustes de pantalla → Montaje de techo	Colocar el proyector boca abajo para montaje en la pared. Act.: Seleccionar cuando se coloca el proyector boca abajo para montaje en la pared. Debido a que la parte inferior del proyector está hacia arriba, la imagen proyectada queda volteada tanto en sentido horizontal como vertical. Desact.*: Seleccionar cuando se desea utilizar el proyector sobre una mesa. La imagen se proyecta considerando que la parte superior del proyector está hacia arriba.
Ajustes de pantalla → Pantalla sin señal	Seleccionar una de las siguientes opciones como imagen de proyección cada vez que el proyector no reciba señales de entrada: "Azul"* (pantalla azul), "Negro" (pantalla negra), "Logotipo" (logotipo incorporado al proyector o logotipo de usuario, página 52), "Patrón de prueba". También tenga en cuenta que si para este elemento se selecciona "Patrón de prueba", Apagado automático se deshabilitará durante la proyección de un patrón de prueba cuando no hay señal.
Ajustes de pantalla → Pantalla en blanco	Seleccionar una de las siguientes imágenes de proyección cada vez que se presiona la tecla [BLANK]: "Azul"* (pantalla azul), "Negro" (pantalla negra), "Logotipo" (logotipo incorporado al proyector o logotipo de usuario, página 52), "Patrón de prueba".
Ajustes de pantalla → Cambio a pantalla digital	Consultar "Cambio a pantalla digital" (página 28).
Ajustes de pantalla → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer todos los elementos del menú principal "Ajustes de pantalla" a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.
Ajustes de entrada → Terminal COMPUTER1/ Terminal COMPUTER2 (RC)	Especificar el método a utilizar para identificar la señal de entrada del terminal COMPUTER IN 1/COMPUTER IN 2. Auto*: El proyector identifica automáticamente la señal de entrada del terminal COMPUTER IN 1/COMPUTER IN 2. RGB: Supone siempre que la señal de entrada del terminal COMPUTER IN 1/COMPUTER IN 2 es una señal RGB. Componente: Supone siempre que la señal de entrada del terminal COMPUTER IN 1/COMPUTER IN 2 es un señal de video componente.
Ajustes de entrada → Ajuste de nivel RGB1/Ajuste de nivel RGB2 (R)	"Ajuste de nivel RGB1" corresponde a la entrada de la señal RGB desde el terminal COMPUTER IN 1, mientras que "Ajuste de nivel RGB2" corresponde a la entrada de la señal RGB desde el terminal COMPUTER IN 2. Especifica si se debe habilitar (Act.*) o deshabilitar (Desact.) el ajuste de nivel de la señal RGB. Si deja este ajuste en "Act.", normalmente se optimizará la imagen proyectada. No obstante, dependiendo de la señal de entrada, podría suceder que la imagen no se optimice mediante este ajuste, e incluso podría deformarse. Si esto sucede, cambie este ajuste a "Desact.".
Ajustes de entrada → Señal de video (V) Ajustes de entrada → Señal de S-Video (V)	Especificar el método a utilizar para identificar la señal de entrada del terminal VIDEO. Automático*: El proyector identifica automáticamente la señal de entrada de video. NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM: Siempre se presupone que la señal de entrada de video es del tipo de señal de video especificada.
Ajustes de entrada → Indicador nomb. señal	Especificar si el tipo de señal de entrada que se acaba de seleccionar se debe mostrar (Act.*) o no (Desact.) al presionar la tecla [INPUT] para cambiar la señal de entrada.
Ajustes de entrada → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer todos los elementos del menú principal "Ajustes de entrada" a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajustes de opción 1 → Ajuste automático (R)	<p>Especificar si el proyector ha de realizar o no la detección del tipo de señal de entrada RGB (resolución, frecuencia) y ajustar la proyección de imagen en consecuencia (ajuste automático). Act.*: Ajuste automático habilitado. Desact.: Ajuste automático deshabilitado.</p> <p> Nota</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si desea retener los siguientes ajustes de menú “Ajuste de imagen 2” al apagar la unidad, seleccione “Desact.” para este ajuste: “Posición vertical”, “Posición horizontal”, “Frecuencia”, “Fase”.
Ajustes de opción 1 → Control de luz → Emisión de luz	Consultar “Control de luz” (página 27).
Ajustes de opción 1 → Control de luz → Sensor de luz	<p>Habilitar o deshabilitar el sensor de luz. Act.: Habilita el ajuste automático de la salida de luz de acuerdo con la luz circundante. Desact.*: Deshabilita el ajuste automático de la salida de luz.</p>
Ajustes de opción 1 → Control de luz → Control de luz	<p>Habilitar o deshabilitar la salida de luz del proyector (brillo de la fuente de luz). Act.*: Habilita el ajuste de la salida de luz. Desact.: Deshabilita el ajuste de la salida de luz y “Sensor de luz” (más abajo). Seleccione este ajuste cuando desee ajustar la salida de la fuente de luz a brillo máximo.</p>
Ajustes de opción 1 → Apagado automático	<p>Especificar el tiempo de funcionamiento del proyector y de inactividad sin señal de entrada a transcurrir antes de que se active el Apagado automático del proyector. Si lo desea, el Apagado automático se puede inhabilitar. 5 min, 10 min*, 15 min, 20 min, 30 min: Tiempo hasta que se active el Apagado automático. Desact.: Deshabilita el apagado automático</p>
Ajustes de opción 1 → Contraseña	Consultar “Protección por contraseña” (página 38).
Ajustes de opción 1 → Encendido instantáneo	Habilitar (Act.) y deshabilitar (Desact.*) el encendido automático del proyector en cuanto se enchufa el cable de alimentación de CA del proyector en el tomacorriente.
Ajustes de opción 1 → ID del proyector	Consultar “Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector” (página 30).
Ajustes de opción 1 → Idioma	<p>Especificar el idioma en pantalla. Inglés, francés, alemán, italiano, español, sueco, portugués, holandés, noruego, polaco, finlandés, checo, turco, ruso, lituano, vietnamita, tailandés, malayo, indonesio, árabe, chino (simplificado), chino (tradicional), coreano, japonés</p> <p> ¡Importante!</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Usuarios del modelo de red Algunos menús y mensajes se pueden mostrar en inglés al utilizar ciertas funciones del modelo de red, independientemente del idioma aquí seleccionado.
Ajustes de opción 1 → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer todos los elementos del menú principal “Ajustes de opción 1” a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.
Ajustes de opción 2 → Plug and Play N	<p>Especificar qué debe hacer el proyector cuando se conecta un dispositivo USB externo compatible, al puerto USB-A del proyector, o cuando el proyector se enciende mientras hay un dispositivo USB externo conectado al puerto USB-A. Act.: Habilitar el cambio automático de la fuente de entrada. Desact.*: Deshabilitar el cambio automático de la fuente de entrada.</p>

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajustes de opción 2 → Salida audio	Utilizar este elemento para especificar si la entrada de audio procedente de las fuentes de entrada se emitirá por el altavoz (Altavoz*) o por un destino externo desde el terminal AUDIO OUT del proyector.
Ajustes de opción 2 → Entrada de audio	Consultar “Cambio de la entrada de audio” (página 29).
Ajustes de opción 2 → Gran altitud	<p>Activar o desactivar el ajuste de velocidad del ventilador de gran altitud, de acuerdo con la altitud del lugar en donde está usando el proyector.</p> <p>Act.: Seleccionar este ajuste cuando el proyector se utilice en lugares de gran altitud (1.500 a 3.000 metros sobre el nivel del mar), donde el aire se vuelve menos denso. Este ajuste aumenta la eficiencia de enfriamiento.</p> <p>Desact.*: Seleccionar este ajuste a altitudes normales (de hasta 1.500 metros).</p> <p> ¡Importante! _____</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No utilizar este proyector a altitudes superiores a los 3.000 metros sobre el nivel del mar.
Ajustes de opción 2 → Bloqueo del panel de control	<p>Deshabilitar las operaciones de tecla del proyector.</p> <p>Si desea más información, consulte “Bloqueo del panel de control” (página 29).</p>
Ajustes de opción 2 → RGB/Audio en espera	<p>Especificar la salida de la imagen del proyector como entrada al terminal MONITOR OUT y la entrada de audio al terminal AUDIO OUT mientras el proyector está en espera (proyector apagado y conectado a una fuente de alimentación). La imagen de salida está establecida como señal de video del terminal COMPUTER IN 1 del proyector. El audio de salida es la señal de audio procedente del terminal de entrada de audio asignado a “Computer1” de la fuente de entrada, y la señal de audio procedente del terminal MIC.</p> <p>Salida: Seleccione este ajuste para emitir las señales de video y audio mientras el proyector está en espera.</p> <p>Sin salida*: Seleccione este ajuste para no emitir las señales de video y audio mientras el proyector está en espera.</p> <p> Nota _____</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando se selecciona “Salida” para este ajuste, el audio se emite por el terminal AUDIO OUT durante la espera, independientemente de la configuración actual “Ajustes de opción 2 → Salida audio” del proyector. ● La señal de video que entra al terminal COMPUTER IN 2 del proyector no se puede emitir desde el terminal MONITOR OUT.
Ajustes de opción 2 → Subtítulos (V)	<p>Utilizar este elemento para especificar la visualización de subtítulos cuando se proyecta una señal de video que incluye subtítulos.</p> <p>Desact.*: Los subtítulos no se visualizan.</p> <p>CC1, CC2, CC3, CC4: Indica el ajuste actual de salida de subtítulos (CC1, CC2, CC3 y CC4).</p>
Ajustes de opción 2 → Función del temporizador	Visualizar el menú de funciones del temporizador. Para los detalles, consulte “Uso del temporizador de presentación (TIMER)” (página 30).
Ajustes de opción 2 → Nivel de entrada de micrófono	Permite ajustar el nivel de volumen de la entrada de audio desde el terminal MIC, dentro del rango de 0* (silencio) a 3 (máximo).
Ajustes de opción 2 → Restaurar ajustes por omisión del menú	Restablecer todos los elementos del menú principal “Ajustes de opción 2” a sus valores iniciales predeterminados para la fuente de imagen que se está proyectando en ese momento.

Utilice este elemento de menú:	Para hacer esto:
Ajustes Multimedia → Ejecución automática N	Especificar si se desea utilizar (Habilitar*) o no utilizar (Deshabilitar) la función de ejecución automática. Para los detalles, consulte “Ejecución automática” (página 43).
Ajustes Multimedia → Funciones N (F)	Visualizar el mismo menú (Menú de funciones) que aparece al presionar la tecla [FUNC] del control remoto.
Ajustes de red → Info LAN alámbrica N	Muestra la información acerca del estado actual de la conexión LAN por cable (dirección IP, ajuste DHCP, etc.)
Ajustes de red → Info LAN inalámbrica N	Muestra información acerca de la conexión LAN inalámbrica actual (dirección IP, ajuste DHCP, ajustes de seguridad, estado de la conexión con un punto de acceso externo, etc.)
Ajustes de red → Ajustes de LAN por cable del proyector N	Configure el ajuste de la dirección IP.
Ajustes de red → Ajustes de LAN inalámbrica del proyector N	Visualiza un cuadro de diálogo para seleccionar el SSID y configurar la dirección IP que se va a utilizar cuando el proyector funcione como punto de acceso LAN inalámbrico.
Ajustes de red → Remoto activado N	Especificar si desea que el proyector se encienda a través de una LAN alámbrica mientras está en espera (proyector apagado mientras se suministra energía). Habilitar: Remoto activado habilitado. Deshabilitar*: Remoto activado deshabilitado. El consumo de energía en espera del proyector depende de que esté o no habilitado “Remoto activado”. Para obtener información acerca del consumo de energía en cada estado de espera, consulte “Especificaciones” (página 60).
Ajustes de red → Autenticación de PjLink N	Habilita y deshabilita la autenticación de la conexión PjLink. Ajuste predeterminado inicial: Habilitar.
Ajustes de red → Actualizar ajustes de red N	Refleja en el proyector los cambios realizados en “Ajustes de LAN inalámbrica del proyector”.
Ajustes de red → Inicializar los ajustes de red N	Restablece los ajustes de red a sus ajustes iniciales predeterminados.
Inform. de operación	Mostrar la siguiente información sobre el proyector. Señal de entrada, Nombre de señal, Resolución, Frecuencia horizontal, Frecuencia vertical, Señal de exploración, Entrada de audio, ID del proyector, Tiempo luz, Versión (proyector versión ROM)
Todo a ajustes inic. → Tiempo operac. unidad	Visualizar el tiempo de funcionamiento acumulativo de esta unidad. Este tiempo no puede ser inicializado.
Todo a ajustes inic. → Todo a ajustes inic.	Inicializar todos los ajustes de los elementos del menú de configuración, excepto los siguientes. Ajustes de opción 1 → Idioma, Ajustes de opción 1 → Contraseña activación, Inform. de operación → Tiempo luz, Inform. de operación → Versión, Todo a ajustes inic. → Tiempo operac. unidad
	 Nota <ul style="list-style-type: none"> ● La imagen de logotipo de usuario que ha sido transferida al proyector (página 52) no se elimina mediante la operación “Todo a ajustes inic.”.

Protección por contraseña

El proyector se puede configurar para que la solicitud de contraseña aparezca inmediatamente después de su encendido. Esto impide el uso no autorizado del proyector. Preste atención a las siguientes precauciones siempre que se utilice la contraseña.

- La contraseña protege al proyector contra el uso no autorizado. Tenga en cuenta que no es una medida antirrobo.
- Usted necesitará ingresar la contraseña inicial predeterminada de fábrica la primera vez que utilice el proyector tras activar esta función. Una vez que active esta función, cambie la contraseña inicial por otra definida por usted lo antes posible.
- La contraseña se debe introducir con el control remoto. Tenga cuidado de no extraviar el control remoto. Reemplace las pilas del control remoto cuanto antes en cuanto presenten signos de descarga.
- A la hora de introducir la contraseña, el ID del control remoto y el ID del proyector debe ser el mismo, o bien el ID del control remoto o el ID del proyector debe estar ajustado a "Todo". Para obtener más información, consulte "Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector" (página 30).
- Recuerde que no podrá utilizar el proyector si olvida su contraseña. Sugerimos firmemente que guarde un registro escrito o de otro tipo para poderla comprobar siempre que sea necesario.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Cambiar la contraseña	<ol style="list-style-type: none"> Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración. Seleccione "Ajustes de opción 1", "Contraseña" y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. Ingrese la contraseña actual, y luego presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none"> ● La contraseña de su proyector consiste en una secuencia de teclas del control remoto. Si el proyector está aún protegido por la contraseña de fábrica, realice la siguiente operación de tecla para ingresarla. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px 0;"> [▲] [▼] [◀] [▶] [▲] [▼] [◀] [▶] </div> Utilice la tecla [▼] para seleccionar "Cambiar contraseña" y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. Introduzca una secuencia de teclas de hasta ocho operaciones de largo y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none"> ● Puede utilizar cualquiera de las siguientes teclas como parte de la secuencia de teclas para su contraseña. [INPUT], [MENU], [BLANK], [FREEZE], [⏏], [VOLUME +], [VOLUME -], [D-ZOOM +], [D-ZOOM -], [KEYSTONE +], [KEYSTONE -], [▲], [▼], [◀], [▶], [TIMER], [AUTO], [ASPECT], [FUNC] Ingrese nuevamente la misma secuencia de teclas que utilizó como contraseña en el paso 5 y luego presione la tecla [ENTER]. <ul style="list-style-type: none"> ● El mensaje "Su contraseña nueva ha sido registrada." indica que la contraseña ha sido modificada. Presione la tecla [ESC]. ● Si la contraseña que usted ingresó en este paso es diferente al utilizado en el paso 5, aparece el mensaje "La contraseña ingresada es errónea.". Presione la tecla [ESC] para volver al paso 5.
Cambiar el ajuste de la contraseña de activación	<ol style="list-style-type: none"> Realice los pasos 1 a 3 de "Cambiar la contraseña" de arriba y visualice la pantalla Contraseña. Después de confirmar que se ha seleccionado "Contraseña activación", utilice las teclas [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste "Act." o "Desact.". <ul style="list-style-type: none"> ● Al cambiar el ajuste de "Desact." a "Act.", aparece el cuadro de diálogo "¿Solicitar contraseña al activar la alimentación?". Presione la tecla [ENTER] para confirmar que desea activar la protección mediante la contraseña de activación, o la tecla [ESC] para salir del cuadro de diálogo sin modificar el ajuste. Cuando finalice, presione la tecla [MENU] para salir del menú de configuración.

Si olvidó su contraseña...

Será necesario llevar el proyector junto con un documento de identidad en vigor (original o copia de su tarjeta de identificación de empleado, licencia de conducir, etc.) a un centro de servicio autorizado para la reparación. Tenga cuenta que esta operación se realiza a cobro. Una vez borrada la contraseña mediante el procedimiento descrito anteriormente, todos los ajustes de su proyector, a excepción de Tiempo luz, se restablecerán a los ajustes predeterminados de fábrica.

Proyección desde la entrada USB (modelos de red solamente)

Utilice Visor de archivos para proyectar el contenido de un archivo de un dispositivo de memoria USB.

Archivos de reproducción compatibles

Tipo de archivo	Condiciones de los archivos compatibles
Archivo de imagen:*1	JPEG: hasta aproximadamente 15 M píxeles (línea de base JPEG) hasta aproximadamente 8 M píxeles (JPEG progresivo) PNG: menos de 6 MB y hasta aproximadamente 8 M píxeles*2 GIF: menos de 6 MB y hasta aproximadamente 8 M píxeles*2 BMP: menos de 6 MB y hasta aproximadamente 8 M píxeles (para color de 24 bits)
Archivo de película:*3	AVI: máximo 20 Mbps 720/30P (video MJPEG, audio ADPCM) MOV: máximo 20 Mbps 1080/30P (H.264 video, audio ADPCM o audio AAC) MP4: máximo 20 Mbps 1080/30P (H.264 video, audio AAC)

*1 Incluso si está utilizando un proyector modelo WXGA, los datos de imágenes se proyectan con una resolución máxima de 1024 × 768, excepto para la línea de base JPEG. Los datos de imágenes compatibles con la línea de base JPEG se proyectan con una resolución máxima de 1280 × 800.

*2 Los colores transparentes en archivos de imágenes en formato PNG y GIF que tienen habilitados los colores transparentes, se mostrarán en negro. Los GIF animados se visualizan como imágenes fijas, sin animación.

*3 En cuanto al avance rápido o el retroceso rápido durante la reproducción de un archivo de película con alta velocidad de bits, es posible que la operación se realice a una velocidad menor de lo normal o que se detenga en alguna parte del proceso. Si bien la reproducción de las películas con una de las velocidades de bits máximas citadas arriba se realiza de la manera normal, no será posible realizar ni el avance rápido ni el retroceso rápido.

Dispositivos de memoria USB compatibles

Admite la conexión de los dispositivos de memoria en formato FAT/FAT32 indicados a continuación.

- Unidad flash USB
- Tarjetas de memoria (se requiere un lector de tarjetas USB disponible en el mercado para conectar una tarjeta de memoria al proyector.)
- Cámaras digitales compatibles con clase de almacenamiento USB (Clase de almacenamiento masivo USB)

No admite el uso de dispositivos de memoria en formato exFAT y NTFS.

Conexión de los dispositivos de memoria USB al proyector

Conexión de un dispositivo de memoria al puerto USB-A

Tipo de dispositivo de memoria:	Conectar como sigue:
Unidad flash USB	Conecte la unidad flash USB al puerto USB-A del proyector.
Tarjetas de memoria	<ol style="list-style-type: none">1. Coloque la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas del lector de tarjetas USB.2. Conecte el lector de tarjetas USB al puerto USB-A del proyector.
Cámaras digitales	Conecte un extremo del cable USB a la cámara digital y el otro extremo (conector tipo A) al puerto USB-A del proyector. <ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de consultar la documentación del usuario de la cámara digital para obtener información acerca de cómo realizar las conexiones y los ajustes necesarios.

Proyección de archivos desde un dispositivo de memoria USB

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Proyectar archivos desde un dispositivo de memoria USB	<ol style="list-style-type: none">1. Conectar el dispositivo de memoria al proyector. Consultar “Dispositivos de memoria USB compatibles” (página 39).2. Presione la tecla [INPUT] tantas veces como sea necesario para seleccionar “Visor de archivos” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].<ul style="list-style-type: none">● Se activará Visor de archivos y se visualizará la pantalla principal de Visor de archivos.3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar “Diapositivas” (archivo de imágenes) o “Película” (archivo de película) y, a continuación, presione la tecla [ENTER].<ul style="list-style-type: none">● Se visualiza la lista de archivos (de imágenes o de película) que se corresponde con el elemento seleccionado por usted.4. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar el archivo que desea abrir y, a continuación, presione la tecla [ENTER] o [▶▶▶].<ul style="list-style-type: none">● En el caso de un archivo de imágenes, al presionar la tecla [ENTER] se proyectará un solo archivo. Si presiona la tecla [▶▶▶], se iniciará una presentación de diapositivas del archivo de imágenes, a partir del archivo seleccionado en ese momento.● Para obtener información acerca de las operaciones que se pueden realizar cuando hay una proyección en curso, consulte “Operaciones durante la proyección de un archivo de imágenes” y “Operaciones durante la proyección de un archivo de película” más abajo.
Configuración de los ajustes del Visor de archivos	<ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla principal de Visor de archivos, seleccione “Ajustes del visor” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el elemento cuyo ajuste desea modificar.3. Utilice las teclas [◀] y [▶] para modificar el ajuste seleccionado en ese momento.<ul style="list-style-type: none">● Para obtener información acerca de los ajustes disponibles para cada elemento, consulte “Elementos de ajuste de Visor de archivos” (página 42).4. Repita los pasos 2 a 3 tantas veces como sea necesario para configurar todos los ajustes que desee.

Operaciones durante la proyección de un archivo de imágenes

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Proyectar el archivo de imágenes anterior	Presione la tecla [◀] o [◀◀].
Proyectar la siguiente imagen	Presione la tecla [▶] o [▶▶].
Girar la imagen 90 grados hacia la izquierda*1	Presione la tecla [◀◀].
Girar la imagen 90 grados hacia la derecha*1	Presione la tecla [▶▶].
Iniciar una presentación de diapositivas	Presione la tecla [▶▶▶].
Detener una presentación de diapositivas en curso	Presione la tecla [▶▶▶].

*1 Compatible solo con archivos JPEG.

Operaciones durante la proyección de un archivo de película

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Poner en pausa y reanudar la reproducción de la película	Presione la tecla [ENTER] o [▶▶▶].
Volver a reproducir el archivo desde el comienzo	Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione "Repr desde com." y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Alternar la visualización del tiempo de reproducción de la película entre mostrar y ocultar	Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione "Activación/desactivación del indicador de tiempo" y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Realizar el avance rápido a 2X, 8X o 32X la velocidad normal	Presione la tecla [▶] o [▶▶]. ● Al presionar por primera vez, la velocidad de avance rápido se inicia a 2X, cuando presione por segunda vez aumentará a 8X y por tercera vez aumentará a 32X.
Realizar el retroceso rápido a 2X, 8X o 32X la velocidad normal	Presione la tecla [◀] o [◀◀]. ● Al presionar por primera vez, la velocidad de retroceso rápido se inicia a 2X, cuando presione por segunda vez aumentará a 8X y por tercera vez aumentará a 32X.
Restablecer la reproducción normal desde el avance rápido o el retroceso rápido	Presione la tecla [ENTER] o [▶▶▶].
Saltar al último cuadro de la película	Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione "Ir al final" y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Detener la reproducción del archivo de película y volver al menú de archivo	Presione la tecla [ESC].

Elementos de ajuste de Visor de archivos

El ajuste inicial predeterminado para cada elemento se indica con un asterisco (*).

Nombre del ajuste	Descripción
Configurar secuencia de visualización	Especifica la secuencia de imágenes en el menú de archivo. < Nbres archivos (ascendente) >*, < Nbres archivos (descendente) >*, < Extensión del nombre de archivo (ascendente) >*, < Tiempo (Nuevo a antiguo) >*, < Tiempo (Antiguo a nuevo) >
Modo de inicio	Especifica si la visualización predeterminada al acceder a un modo desde la pantalla principal del Visor de archivos es “< Visor listas >” o “< Visor iconos >”.
Vista en miniatura	< Mostrar >*: Visualiza miniaturas de archivos en el menú de archivos. < Ocultar >: Las miniaturas de archivos no se visualizan.
Conmutación de imagen	< Manual >*: Especifica desplazamiento manual de las imágenes. < Automático >: Especifica desplazamiento automático de las imágenes.

Nombre del ajuste	Descripción
Intervalo pase de diapositivas	Especifica cuánto tiempo permanecerá visualizada cada imagen en el área de proyección durante la presentación de diapositivas. < 5 segundos >*, < 10 segundos >*, < 30 segundos >*, < 1 minuto >*, < 5 minutos >
Repetir diapositivas	< Repetir >: Reproducción indefinida de una presentación de diapositivas o película. < No repetir >*: Detiene automáticamente la reproducción cuando se llega al final de una presentación de diapositivas o película.
Salida de audio de la película	< Salida >*: Emite audio cuando se reproduce una película con una pista de audio. < No hay salida >: El audio no se emite durante la reproducción de la película.
Inicializar configuración del visualizador	Restablece todos los ajustes del Visor de archivos a sus ajustes iniciales predeterminados.

Operaciones del menú de archivo

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Alternar el menú de archivo entre vista de lista y vista de iconos	Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione “Formato de pantalla” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Desplazarse por el menú de archivo	Presione la tecla [▶] para desplazarse hacia adelante y la tecla [◀] para desplazarse hacia atrás.
Abrir una carpeta	Utilice las teclas de cursor para mover el resalte a la carpeta que desea abrir y, a continuación, presione la tecla [ENTER].
Salir de la carpeta actual y avanzar al nivel siguiente	Presione la tecla [ESC].
Volver a la pantalla principal desde el menú de archivo	Presione la tecla [FUNC]. En el menú que aparece, seleccione “Regresar al menú superior” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].

Ejecución automática

Ejecución automática inicia automáticamente la reproducción de archivos de imágenes o archivos de película almacenados en una unidad flash USB cuando ésta se encuentra conectada al puerto USB-A del proyector, o si el proyector se enciende mientras hay una unidad flash USB conectada al puerto USB-A. Antes de utilizar Ejecución automática, configure los siguientes ajustes del menú de configuración.

- “Ajustes Multimedia → Ejecución automática” (página 37): Habilitar
- “Ajustes de opción 2 → Plug and Play” (página 35): Act.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Prepare una unidad flash USB Ejecución automática	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cree una carpeta denominada “AUTORUNC” (todos caracteres mayúsculas de un solo byte) en el directorio raíz de la unidad flash USB. 2. Inserte todos los archivos de imágenes o archivos de película que desee proyectar automáticamente en la carpeta que se creó en el paso 1. <ul style="list-style-type: none"> ● Si desea proyectar automáticamente un archivo de película, ponga un solo archivo de película en la carpeta “AUTORUNC”. No ponga ningún otro archivo en esa carpeta. Si la carpeta “AUTORUNC” contiene tanto archivo de película como archivo de imágenes, tendrá prioridad el archivo de imágenes, y el archivo de película no se reproducirá. ● Puede incluir múltiples archivos de imágenes en la carpeta “AUTORUNC” sin ningún problema. En tal caso, mediante la operación que se describe más abajo en “Proyección automática de archivos almacenados en una unidad flash USB” se inicia la presentación de diapositivas de las imágenes.
Proyección automática de archivos almacenados en una unidad flash USB	Si el proyector está encendido, introduzca la unidad flash USB preparada más arriba en el puerto USB-A del proyector. Si el proyector está apagado, introduzca la unidad flash USB preparada más arriba en el puerto USB-A del proyector y, a continuación, encienda el proyector.

Localización y solución de problemas de Visor de archivos

Problema	Causa y acción requerida
El Visor de archivos no aparece cuando conecto la unidad flash USB al puerto USB-A del proyector.	<ul style="list-style-type: none"> ● Está conectando una unidad flash USB cuyo formato no es reconocido por el proyector. ● Si se seleccionó “Desact.” para el ajuste “Ajustes de opción 2 → Plug and Play” (página 35), el Visor de archivos no se iniciará automáticamente aunque se conecte una unidad flash USB al puerto USB-A del proyector. Si esto sucede, cambie el ajuste “Plug and Play” a “Act.”.
Algunas carpetas y/o archivos no se visualizan en el menú de archivo.	Si hay más de 999 carpetas y/o archivos dentro de una carpeta, no se visualizarán todas las carpetas y/o archivos contenidos en la carpeta. Si así sucede, reduzca el número de carpetas y/o archivos en la carpeta.
El contenido de la memoria de la cámara digital no aparece cuando la conecto al proyector a través de USB.	<ul style="list-style-type: none"> ● Es posible que el ajuste de clase de almacenamiento masivo USB de la cámara digital no esté correctamente configurado, o que deba realizar cierta operación en la cámara. Consulte la documentación del usuario de su cámara digital para informarse acerca de las operaciones y ajustes requeridos. ● Es posible que la cámara digital no sea compatible con la clase de almacenamiento masivo USB. En tal caso, no podrá utilizar Visor para ver el contenido de la memoria de la cámara digital.
En el menú de archivo del modo de diapositivas, aparecen signos de interrogación (?) en lugar de las miniaturas.	Se visualizan signos de interrogación en lugar de las miniaturas de las imágenes que no pueden proyectarse mediante el Visor de archivos.

Mensajes de error de Visor de archivos

Mensaje	Causa y acción requerida
La carpeta no contiene ningún archivo de imágenes.	No existe ninguna carpeta visualizable, o archivo en la carpeta a la que está intentando acceder con Visor de archivos. Utilice su computadora para verificar el contenido de la carpeta. Para los detalles acerca de los formatos de archivos compatibles para su reproducción con el proyector, consulte “Archivos de reproducción compatibles” (página 39).
El archivo de imágenes no se puede visualizar.	<ul style="list-style-type: none">● Es posible que esté intentando reproducir una imagen o una película cuyo formato y/o tamaño no sea compatible con Visor de archivos. Consulte “Archivos de reproducción compatibles” (página 39).● Puede haber un error en el propio archivo de imágenes o de película. Abra el archivo de imágenes o de película en su computadora y realice la comprobación.
Este archivo de película no se puede reproducir.	
No es posible reproducir este archivo.	Para obtener información acerca de los tipos de archivos que se pueden visualizar con Visor de archivos, consulte “Archivos de reproducción compatibles” (página 39).
No se encontró ningún archivo de imágenes.	Se ha conectado una unidad flash USB vacía, o hay algún problema con el sistema de archivo. Compruebe el contenido de la unidad flash USB en su computadora.

Proyección de la imagen de pantalla de una calculadora gráfica

Puede conectar una calculadora gráfica CASIO al proyector por medio de un cable USB y proyectar la imagen de pantalla de la calculadora con el proyector. Admite la conexión USB de las siguientes calculadoras gráficas CASIO.

- Serie fx-9860G, serie GRAPH 25/35/75
- Serie fx-CG10/20/50, GRAPH 90+E
- ClassPad 330 PLUS
- Serie ClassPad II, fx-CG 500

Para proyectar la imagen de la pantalla de una calculadora gráfica

- 1. Con el proyector encendido, conecte su puerto USB-A al puerto USB de la calculadora.**
 - Para la conexión, utilice un cable USB con conector tipo A en un extremo (proyector) y un conector mini tipo B en el otro extremo (calculadora).
- 2. En el proyector, presione la tecla [INPUT]. Se visualizará el cuadro de diálogo “Entrada”.**
- 3. Utilice las teclas [▼] y [▲] para seleccionar “Herramienta CASIO USB” y, a continuación, presione la tecla [ENTER].**
- 4. En la calculadora gráfica, realice la operación requerida para la proyección.**
 - Para los detalles acerca de esta operación, consulte la documentación del usuario entregada con la calculadora.



¡Importante!

- Si la calculadora no funciona correctamente luego de conectarla al proyector, desconecte el cable USB de la calculadora y vuelva a conectarlo. Si no se corrige el problema, desconecte el cable USB tanto del proyector como de la calculadora. Apague el proyector y vuelva a encenderlo, y luego vuelva a conectar la calculadora.

Limpieza del proyector

Adquiera el hábito del limpiar el proyector a intervalos regulares, tal como se describe en esta sección. Antes de limpiar el proyector, asegúrese de desenchufarlo del tomacorriente y de comprobar que se haya enfriado totalmente.

Limpieza del exterior del proyector

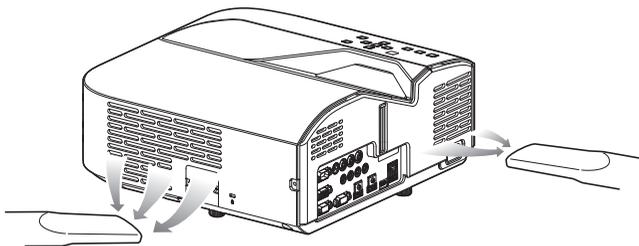
Limpie el exterior del proyector con un paño suave humedecido en una solución débil de agua y detergente neutro. Antes de limpiar, escurra bien el paño para eliminar todo exceso de humedad. No utilice bencina, alcohol, diluyente ni ningún otro agente volátil para limpiar el proyector.

Limpieza de la lente

Limpie cuidadosamente la lente con un paño para lentes o papel para lentes ópticos disponible en el mercado, similar a los usados para gafas u objetivos de cámaras. Cuando limpie la lente, no le aplique una fuerza indebida porque podría dañarse.

Limpieza de las entradas de aire

El polvo y la suciedad tienden a acumularse alrededor de las entradas de aire. Debido a esto, deberá usar una aspiradora para limpiar periódicamente (una vez al mes) el polvo y la suciedad acumulados, como se muestra a continuación.



¡Importante!

- Si continúa utilizando el proyector después de que se haya acumulado polvo alrededor de las entradas de aire, puede causar el sobrecalentamiento de los componentes internos y ocasionar una falla de funcionamiento.
- Ciertas condiciones de operación también pueden hacer que se acumule polvo y suciedad alrededor de las salidas de aire del proyector. Si así sucede, utilice el mismo procedimiento que el descrito anteriormente para limpiar las salidas de aire.

Solución de problemas

Indicadores

Los indicadores le mantienen informado sobre el estado actual de funcionamiento del proyector. A continuación se muestra cómo aparecen los indicadores en condiciones normales de funcionamiento.

Cuando los indicadores aparecen así:	Significa que:									
<table border="0"> <tr> <td>POWER/ STANDBY</td> <td>LIGHT</td> <td>TEMP</td> </tr> <tr> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Rojo</td> <td>Ámbar</td> <td>Ámbar</td> </tr> </table>	POWER/ STANDBY	LIGHT	TEMP	●	●	●	Rojo	Ámbar	Ámbar	Recién acaba de enchufar el cable de alimentación de CA en el tomacorriente. Espere hasta que el proyector ingrese en espera (véase debajo) antes de intentar encenderlo.
POWER/ STANDBY	LIGHT	TEMP								
●	●	●								
Rojo	Ámbar	Ámbar								
<table border="0"> <tr> <td>●</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>Rojo</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	●	○	○	Rojo			Estado de espera: El cable de alimentación de CA está enchufado y el proyector está en espera.			
●	○	○								
Rojo										
<table border="0"> <tr> <td>◎</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Verde</td> <td>Ámbar</td> <td>Ámbar</td> </tr> </table>	◎	●	●	Verde	Ámbar	Ámbar	El proyector se está calentando tras el encendido.			
◎	●	●								
Verde	Ámbar	Ámbar								
<table border="0"> <tr> <td>●</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>Verde</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	●	○	○	Verde			El proyector está encendido y en espera para ser usado. Cuando se selecciona "Desact." para el ajuste "Control de luz" (página 27) del proyector.			
●	○	○								
Verde										
<table border="0"> <tr> <td>●</td> <td>●</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>Verde</td> <td>Verde</td> <td></td> </tr> </table>	●	●	○	Verde	Verde		El proyector está encendido y en espera para ser usado. Cuando se selecciona "Act." para el ajuste "Control de luz" del proyector.			
●	●	○								
Verde	Verde									
<table border="0"> <tr> <td>◎</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>Rojo</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	◎	○	○	Rojo			El proyector está realizando un proceso interno de apagado.			
◎	○	○								
Rojo										

● : Iluminado ◎ : Destellando ○ : Apagado

Indicadores de error y mensajes de advertencia

Los indicadores de error y los mensajes de advertencia le permiten conocer cuál es el problema cuando ocurre un error del proyector.

- Cuando se produce un error, espere hasta que el ventilador se pare antes de desenchufar el cable de alimentación de CA. Si desenchufa el cable de alimentación de CA mientras el ventilador está funcionando podría producirse un error cuando enchufe de nuevo el cable de alimentación de CA.
- Presione la tecla [ESC] para borrar el mensaje de advertencia.

Indicador/Mensaje de error	Descripción y acción requerida
POWER : Verde estable LIGHT : – TEMP : – Mensaje : Temperatura interna demasiado alta. Revisar si hay obstrucción en las rejillas de ventilación del proyector.	La temperatura interna del proyector es muy alta. Realice los pasos siguientes. <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise si hay obstrucción en las entradas y salidas de aire del proyector, y asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del proyector. Consulte "Precauciones de configuración" (página 19). 2. Si hay polvo acumulado alrededor de las entradas y/o salidas de aire, apague el proyector y quítelo. Consulte "Limpieza del proyector" (página 46).

Indicador/Mensaje de error	Descripción y acción requerida
POWER : Verde estable → Rojo estable LIGHT : – TEMP : – Mensaje : Temperatura interna demasiado alta. El proyector se apagará.	La alimentación se ha desconectado automáticamente debido a recalentamiento interno. Realice los pasos siguientes. 1. Revise si hay obstrucción en las entradas y salidas de aire del proyector, y asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del proyector. Consulte “Precauciones de configuración” (página 19). 2. Si hay polvo acumulado alrededor de las entradas y/o salidas de aire, quítelo. Consulte “Limpieza del proyector” (página 46). Si no hay ningún problema en las rejillas de ventilación del proyector, compruebe que el indicador POWER/STANDBY esté encendido en rojo (sin destellar) y vuelva a encenderlo. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
POWER : Rojo estable LIGHT : Rojo estable TEMP : Rojo estable Mensaje : –	La alimentación ha sido desconectada automáticamente debido a problema del ventilador. Compruebe que el indicador POWER/STANDBY esté encendido en rojo (sin destellar) y que el ventilador se haya detenido. Tras comprobar el indicador POWER/STANDBY, desconecte el cable de alimentación del proyector y espere hasta que se apaguen todos sus indicadores. A continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el proyector otra vez. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
POWER : Rojo estable LIGHT : – TEMP : Rojo estable Mensaje : –	La alimentación ha sido desconectada automáticamente debido a problema del sistema. Tras comprobar que el indicador POWER/STANDBY está encendido en rojo (sin destellar), desconecte el cable de alimentación del proyector y espere hasta que se apaguen todos sus indicadores. A continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el proyector otra vez. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
POWER : Rojo estable LIGHT : – TEMP : Rojo estable Mensaje : –	El proyector se apagó automáticamente debido a algún problema causado probablemente por ruido digital externo u algún otro motivo. Compruebe que el indicador POWER/STANDBY esté encendido en rojo (sin destellar). Tras comprobar el indicador POWER/STANDBY, desconecte el cable de alimentación del proyector y espere hasta que se apaguen todos sus indicadores. A continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el proyector otra vez. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
POWER : Rojo estable LIGHT : Rojo destellando (a intervalos de 0,5 segundos) TEMP : Rojo destellando (a intervalos de 0,5 segundos) Mensaje : –	El proyector se apagó automáticamente debido a que la unidad de la fuente de luz se apagó o no se encendió. Tras comprobar que el indicador POWER/STANDBY esté encendido en rojo (sin destellar), desenchufe el cable de alimentación. Después de esperar un poco, vuelva a enchufarlo y encienda el proyector otra vez. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
POWER : Rojo estable LIGHT : No iluminada o rojo destellando TEMP : Rojo destellando (a intervalos de 2 segundos) Mensaje : –	El proyector se apagó automáticamente debido a error de memoria del proyector. Compruebe que el indicador POWER/STANDBY esté encendido en rojo (sin destellar). Tras comprobar el indicador POWER/STANDBY, desconecte el cable de alimentación del proyector y espere hasta que se apaguen todos sus indicadores. A continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el proyector otra vez. Si el error persiste al volver a encenderlo, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

Solución de problemas del proyector

Siempre que experimente cualquier problema con el proyector, verifique los siguientes puntos.

Problema	Causa y acción recomendada
La unidad no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si el indicador POWER/STANDBY no se ilumina, el cable de alimentación de CA podría estar mal conectado. Conecte correctamente el cable de alimentación de CA. ● Si el indicador TEMP o LIGHT permanece destellando o iluminado, significa que ha ocurrido un error. Consultar “Indicadores de error y mensajes de advertencia” (página 47).
La imagen no se proyecta o la imagen proyectada es anormal.	<ul style="list-style-type: none"> ● La computadora o el dispositivo de video conectado no está encendido, o no está emitiendo una señal de video. Asegúrese de haber encendido la computadora o el dispositivo de video conectado, y realice la operación requerida para generar una señal de video. ● No se ha seleccionado la fuente de salida correcta en el proyector. En el proyector, seleccione la fuente de entrada correcta que corresponde con el dispositivo conectado. ● Las imágenes pueden no proyectarse correctamente cuando el terminal de salida de componente de un dispositivo de video está conectado al terminal COMPUTER IN (1 o 2) del proyector. Conecte al terminal VIDEO o S-VIDEO.
El color de la imagen o la visualización es anormal.	<p>Podría estar seleccionada una opción incorrecta (“Componente” o “RGB”) para el ajuste “Ajustes de entrada → Terminal COMPUTER1 (o Terminal COMPUTER2)” en el menú de configuración. La imagen no será proyectada correctamente si se selecciona “Componente” mientras el terminal COMPUTER IN (1 o 2) del proyector está conectado al terminal de salida RGB de una computadora, o si se selecciona “RGB” mientras el terminal COMPUTER IN (1 o 2) del proyector está conectado al terminal de salida del video componente de un dispositivo de video. En el menú de configuración, seleccione “Auto” para el ajuste “Ajustes de entrada → Terminal COMPUTER1 (o Terminal COMPUTER2)”.</p>
No puedo entender los mensajes ni los menús porque están en un idioma incorrecto.	<p>Realice la siguiente operación y seleccione el idioma que desea.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Presione la tecla [MENU] para visualizar el menú de configuración. 2. Si la señal de entrada es HDMI (PC), presione [▼] cuatro veces y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. Si la señal de entrada es HDMI (PC), presione [▼] cinco veces y, a continuación, presione la tecla [ENTER]. 3. Presione la tecla [▲] dos veces y luego presione la tecla [ENTER] para visualizar el menú de selección de idioma. 4. Utilice las teclas [▼] y [▲] para mover el resalte al idioma que desea seleccionar y luego presione la tecla [ENTER]. 5. Presione la tecla [MENU] para salir del menú de configuración.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> ● El volumen del proyector puede estar ajustado a un nivel demasiado bajo o enmudecido. Utilice las teclas [VOLUME +] y [VOLUME -] del control remoto para ajustar el nivel de volumen. ● El volumen del dispositivo conectado al proyector puede estar ajustado a un nivel muy bajo, o el otro dispositivo no está emitiendo audio. Ajuste el nivel de volumen del dispositivo conectado. ● La salida de audio del dispositivo de audio conectado al terminal de entrada de audio, asignado a la fuente de entrada proyectada en ese momento, podría no estar correctamente conectada. Para obtener más información, consulte “Detalles de la fuente de entrada” (página 26) y “Cambio de la entrada de audio” (página 29). ● Podría estar seleccionada “Línea” para el ajuste “Ajustes de opción 2 → Salida audio” en el menú de configuración. Cambie el ajuste “Salida audio” a “Altavoz”.

Problema	Causa y acción recomendada
Colores extraños	La señal de entrada no corresponde con los ajustes del proyector. Intente hacer lo siguiente. <ul style="list-style-type: none"> – Presione la tecla [FUNC] y luego seleccione “Brillo” para ajustar el brillo de la imagen. – Presione la tecla [FUNC] y luego seleccione “Modo de color” para cambiar el modo de color. – En el menú de configuración, ajuste el balance de color de la imagen proyectada mediante “Ajuste de imagen 1 → Balance de color”.
El texto aparece borroso.	<ul style="list-style-type: none"> ● La imagen puede estar desenfocada. Ajuste el enfoque de la imagen ● El ajuste actual de frecuencia y/o fase no corresponde con la señal de entrada. (Se aplica sólo cuando la fuente de entrada es una señal RGB.) Presione la tecla [AUTO] para ejecutar una operación de ajuste automático. ● En el menú de configuración, realice los ajustes de “Ajuste de imagen 2 → Frecuencia” y “Ajuste de imagen 2 → Fase”. (Se aplica solo cuando la fuente de entrada es una señal RGB.)
El mensaje “Ingresar la contraseña.” aparece y no es posible realizar más operaciones.	Está activado el ajuste “Ajustes de opción 1 → Contraseña activación” en el menú de configuración y, por lo tanto, el proyector está protegido mediante contraseña. Ingrese la contraseña correcta, y luego presione la tecla [ENTER]. Consulte la página 38. Si no es posible introducir la contraseña con las teclas del control remoto, consulte “El control remoto no funciona.” más abajo.
El control remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Las pilas del control remoto pueden estar agotadas. Reemplace las pilas. ● El control remoto puede estar muy alejado del proyector. Cuando realice las operaciones, asegúrese de que el control remoto se encuentre a unos cinco metros del proyector. ● Es posible que el control remoto y el proyector no tengan el mismo ID. Cambie ambos al mismo ID, o cambie uno de los ID a “Todo”. Para obtener más información, consulte “Configuración de los ajustes de ID del control remoto y de ID del proyector” (página 30).
El indicador TEMP o LIGHT está destellando o iluminado.	Ocurrió un error. Consultar “Indicadores de error y mensajes de advertencia” (página 47).
La unidad de la fuente de luz no se ilumina.	<ul style="list-style-type: none"> ● Se presionó la tecla [BLANK] y la fuente de luz se desactivó temporalmente. Presione la tecla [BLANK] o [ESC]. ● La unidad de la fuente de luz ha llegado al final de su vida útil o está funcionando defectuosamente. Comuníquese con su distribuidor original o un centro de servicio autorizado CASIO para el reemplazo.
El proyector se apaga repentinamente y se vuelve a encender.	El proyector realiza periódicamente una operación de autocomprobación. Aunque poco frecuentes, el resultado de la autocomprobación puede ocasionar que el proyector se ponga en marcha automáticamente. Normalmente esto no indica un mal funcionamiento y por lo tanto podrá seguir utilizando el proyector. No obstante, si los reinicios sucesivos continúan ocurriendo, podría indicar que hay un fallo. Comuníquese con su distribuidor original o un centro de servicio autorizado CASIO.



¡Importante!

- Realice los siguientes pasos para restablecer el funcionamiento normal del proyector.
 1. Desenchufe el cable de alimentación de CA y espere por lo menos 10 minutos.
 2. Conecte otra vez el cable de alimentación y vuelva a encender el proyector.
- Si la operación normal no se reanuda después de realizar los pasos anteriores, lleve el proyector a su distribuidor o un centro de servicio autorizado CASIO.

Suministro de alimentación a un equipo externo

La alimentación se puede suministrar a un equipo externo a través del puerto USB-A/DC 5V de un proyector modelo XJ-UT311WN, XJ-UT351WN, o a través del puerto DC 5V de un proyector modelo XJ-UT331X, XJ-UT351W.



¡Importante!

- Si se apaga el proyector también se dejará de suministrar alimentación al equipo externo. Tenga en cuenta que la energía suministrada también se interrumpe cuando el proyector se apaga como consecuencia de la función de autoverificación o el apagado automático, debido a algún error o por cualquier otro motivo. Dependiendo del equipo externo en uso, la interrupción del suministro de energía puede provocar la pérdida o la alteración de los datos que se están editando. Adquiera el hábito de guardar frecuentemente los datos en el equipo externo alimentado mediante el proyector.
- Si se apaga el proyector mediante Apagado automático (página 35) también se apagará el equipo externo. Antes de suministrar alimentación a un equipo externo, asegúrese de seleccionar “Desact.” para el ajuste “Ajustes de opción 1 → Apagado automático” y deshabilite el Apagado automático.
- Para una lista de equipos externos cuyo funcionamiento se ha confirmado durante la alimentación mediante el proyector, visite el sitio web de CASIO (<http://world.casio.com/faq/projector/>). No se garantiza el funcionamiento correcto de ningún dispositivo externo que no esté incluido en la lista del sitio web de proyectores CASIO.
- Si bien es posible suministrar alimentación de hasta DC 5V 2A a otros dispositivos no incluidos en el sitio web de CASIO, podría suceder que algunas funciones no estén disponibles en algunos dispositivos. Antes de utilizar la salida de este puerto para alimentar otros dispositivos, asegúrese de comprobar la documentación del usuario del dispositivo y de realizar la conexión correctamente. Se requiere especial atención cuando se conecta una batería recargable a la fuente de alimentación de puerto USB del proyector. Una conexión incorrecta crea el riesgo de explosión, incendio y humos.
- Tenga en cuenta que bajo ninguna circunstancia, CASIO COMPUTER CO., LTD. será responsable de cualquier pérdida o alteración de los datos almacenados en un dispositivo externo conectado a la fuente de alimentación del puerto USB del proyector, ni por ningún daño, generación de humo o incendio que pueda producirse en el dispositivo conectado.



Nota

- Para cancelar temporalmente la proyección mientras el proyector continúa suministrando alimentación a un equipo externo, presione la tecla [BLANK]. Para obtener más información, consulte “Poner en blanco la imagen y silenciar el audio momentáneamente (BLANK)” (página 24).

Actualización del firmware y transferencia de un logotipo de usuario

El firmware del proyector (software en la flash ROM del proyector) se puede actualizar en una computadora. También puede transferir imágenes al proyector para utilizarlas como logotipos de usuario.

Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
Actualizar el firmware del proyector	<ol style="list-style-type: none">1. Utilice un cable USB disponible en el mercado para conectar el puerto LOGO del proyector al puerto USB de la computadora.2. Visite el sitio web de CASIO, consulte la "Projector Firmware Update Guide", y realice la operación necesaria para la actualización.
Transferir un logotipo de usuario al proyector	<ol style="list-style-type: none">1. Utilice un cable USB disponible en el mercado para conectar el puerto LOGO del proyector al puerto USB de la computadora.2. Visite el sitio web de CASIO, consulte la "User Logo Transfer Guide", y realice la operación necesaria para la actualización.

Montaje del proyector en una pared

Puede utilizar herrajes especiales para montaje en pared a la hora de montar el proyector en una pared. En esta configuración, es necesario montar el proyector con su parte superior hacia abajo. Para obtener una información completa, póngase en contacto con el minorista donde compró el proyector.



¡Importante!

- Para montar el proyector en una pared, asegúrese de dejar como mínimo un metro de distancia de los detectores de incendio, alarmas de incendio y otros dispositivos de protección contra incendios. Si posiciona el proyector demasiado cerca de un dispositivo de protección contra incendios se crea el riesgo de una operación incorrecta de dicho dispositivo debido al aire caliente expulsado por el proyector. Asimismo, evite situar el proyector cerca de luces fluorescentes u otras fuentes de luz potente. La luz brillante puede acortar el alcance de funcionamiento del control remoto o incluso hacer imposible su operación. Al seleccionar el emplazamiento del proyector, asegúrese de comprobar el correcto funcionamiento del control remoto.
- Cuando el proyector está montado en una pared, la orientación vertical y horizontal de la imagen proyectada se invierten con respecto a la configuración normal. Para corregir esto, deberá realizar la configuración del proyector. Para los detalles, consulte "Ajustes de pantalla → Montaje de techo" (página 34) en "Ajustes del menú de configuración".

Uso del terminal MONITOR OUT

El terminal MONITOR OUT del proyector emite tal cual la señal de video que está siendo recibida a través del terminal COMPUTER IN 1 o el terminal COMPUTER IN 2 tal como es. Esto permite emitir simultáneamente la imagen de proyección a otra pantalla.



Nota

- Las señales que se emiten por el terminal MONITOR OUT cuando se enciende el proyector dependen de la fuente de entrada seleccionada, tal como se muestra en la siguiente tabla.

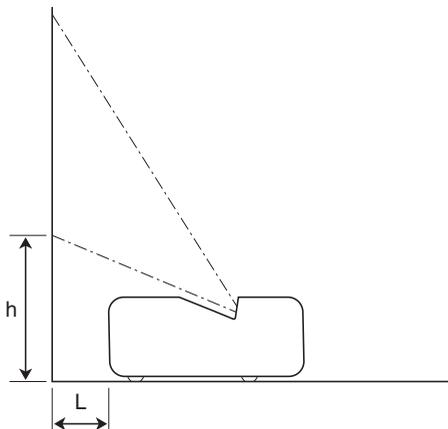
Cuando se selecciona esta fuente de entrada:	La señal de entrada de video procedente de este terminal sale por el terminal MONITOR OUT:
Computadora 1	COMPUTER IN 1
Computadora 2	COMPUTER IN 2
Video, S-Video, HDMI1, HDMI2, Visor de archivos, Herramienta CASIO USB, Red	La señal de entrada de video se emite por Computadora 1 o bien por Computadora 2, de conformidad con la fuente de entrada seleccionada en último término (terminal COMPUTER IN 1 o COMPUTER IN 2).*1

*1 Por ejemplo, aunque la fuente de entrada se cambie de Computadora 1 a S-Video, el terminal MONITOR OUT continúa emitiendo la señal de entrada de video desde COMPUTER IN 1.

- El proyector se puede configurar para que la entrada de la señal de video procedente del terminal MONITOR OUT se emita desde el terminal COMPUTER IN 1 mientras el proyector está en estado de espera. Para obtener más información, consulte “Ajustes de opción 2 → RGB/Audio en espera” (página 36).

Distancia de proyección y tamaño de pantalla

Las distancias de proyección indicadas a continuación se proporcionan como referencia para la instalación del proyector.



Modelos WXGA

Tamaño de proyección		Distancia de proyección (Distancia hasta la parte delantera del proyector): L (cm)	Altura desde la parte inferior del proyector hasta la parte inferior de la pantalla: h (cm)
Tamaño de pantalla	Diagonal (cm)		
50	127	6	24
60	152	13	27
80	203	27	32
100	254	40	38
110	279	47	40

Modelos XGA

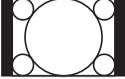
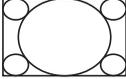
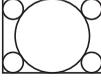
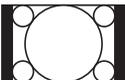
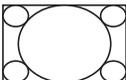
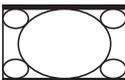
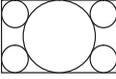
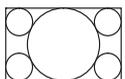
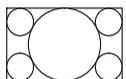
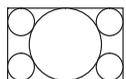
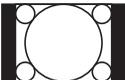
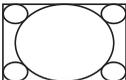
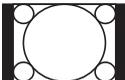
Tamaño de proyección		Distancia de proyección (Distancia hasta la parte delantera del proyector): L (cm)	Altura desde la parte inferior del proyector hasta la parte inferior de la pantalla: h (cm)
Tamaño de pantalla	Diagonal (cm)		
40	102	4	25
50	127	12	28
60	152	20	32
80	203	37	39
100	254	52	45

Ajuste de la relación de aspecto e imagen proyectada

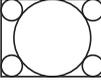
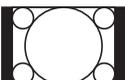
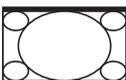
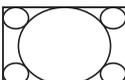
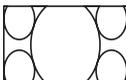
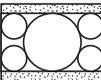
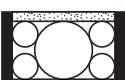
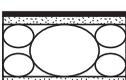
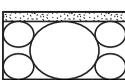
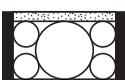
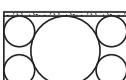
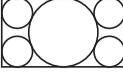
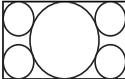
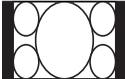
A continuación se muestra cómo se proyectan las imágenes de acuerdo con el tipo de señal de entrada y el ajuste de la relación de aspecto del proyector.

Modelos WXGA (1280 × 800)

Fuente de entrada: RGB o HDMI (PC)

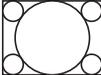
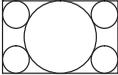
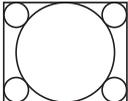
Señal de entrada	Normal	Completa	16:9	4:3	Real
 SVGA (800 × 600)					
 XGA (1024 × 768)					
 WXGA (1280 × 800)					
 SXGA (1280 × 1024)					

Fuente de entrada: Video, S-Video, Componente o HDMI (DTV)

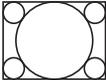
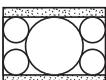
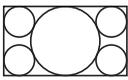
Señal de entrada	Normal	16:9	16:10	4:3	Buzón
 Imagen con relación de aspecto de 4:3					
 Imagen comprimida					
 Imagen de buzón					
 Imagen con relación de aspecto de 16:9					

Modelos XGA (1024 × 768)

Fuente de entrada: RGB o HDMI (PC)

Señal de entrada	Normal	Completa	16:9	16:10
 SVGA (800 × 600)				
 XGA (1024 × 768)				
 WXGA (1280 × 800)				
 SXGA (1280 × 1024)				

Fuente de entrada: Video, S-Video, Componente o HDMI (DTV)

Señal de entrada	Normal	16:9	16:10	4:3
 Imagen con relación de aspecto de 4:3				
 Imagen comprimida				
 Imagen de buzón				
 Imagen con relación de aspecto de 16:9				

Control RS-232C del proyector

Para controlar el proyector mediante los comandos RS-232C desde una computadora, conecte el proyector y la computadora utilizando un cable serie (cruzado) disponible en el mercado.

Formato de envío de comandos

Protocolo de comunicación	Tasa de transferencia de datos: 19200 bps, bits de datos: 8 bits, paridad: Ninguna, bit de parada: 1 bit, control de flujo: Ninguno	
Comando de lectura	Formato de envío	(<nombre del comando>?)
	Formato de recepción	(<rango de ajuste aplicable del comando>,<ajuste actual>)
	Ejemplo de envío de comando	[[V O L ?]] enviado desde la computadora al proyector. ↓ [[0 -3 0 .1 5]] devuelto desde el proyector a la computadora.
Comando de escritura	Formato de envío	(<nombre del comando><valor de ajuste>)
	Ejemplo de envío de comando	[[V O L 0]] enviado desde la computadora al proyector. ↓ El ajuste de volumen del proyector queda en 0.

- Todos los comandos utilizan caracteres ASCII y enteros en formato decimal.
- El proyector devolverá un signo de interrogación (?) cuando no puede reconocer el comando enviado. Cualquier valor de ajuste que no pueda ser reconocido por el proyector será ignorado.
- Para poder enviar el próximo comando cuando el proyector se encuentre ejecutando un proceso iniciado por un comando enviado previamente, una operación de tecla en el proyector o una operación de tecla del control remoto, deberá esperar hasta que se complete el proceso previo.

Lista de comandos

- Con el proyector apagado, solo se pueden recibir los siguientes comandos: comprobar estado encendido/apagado (PWR?), lectura tiempo lámpara (LMP?) y escritura encendido (PWR1). No intente enviar ningún otro comando al proyector mientras está apagado.
- Para que un comando pueda activar la pantalla en blanco o cambiar la relación de aspecto, deberá estar ingresando una señal válida.
- Sólo se pueden utilizar los comandos y ajustes que están equipados en su modelo de proyector.
- Las entradas en la columna “Función” de la tabla de abajo indican que un comando es de solo lectura (**R**) o de solo escritura (**W**).

Nombre del comando	Función	Ajustes
PWR	Encendido/apagado	0: Desactivado, 1: Activado
SRC	Selección de la fuente de entrada:	0: RGB1, 1: Componente 1, 2: Vídeo, 3: RGB2, 4: Componente 2 6: Auto1 (RGB/Componente), 7: HDMI1, 8: Red, 9: S-Vídeo 10: Auto2 (RGB/Componente), 11: Visor de archivos 13: Herramienta CASIO USB, 14: HDMI2
AIS	Selección de la entrada de audio	1: AUDIO IN 1, 2: AUDIO IN 2, 3: AUDIO IN R L, 4: HDMI1 AUDIO IN 5: HDMI2 AUDIO IN, 6: Visor-AUDIO, 7: Red-AUDIO
BLK	Pantalla en blanco	0: Desactivado, 1: Activado
VOL	Volumen*1	0 (silencio) a 30 (volumen máximo)
VLP	W El VLP especifica, con un valor numérico, cuánto volumen se debe aumentar. El VLM especifica cuánto volumen se debe disminuir. Por ejemplo, para cambiar el volumen en un factor de 5, envíe “VLP5” para aumentarlo o “VLM5” para disminuirlo.	
VLM		
MUT	Mute	0: Desactivado, 1: Activado
PST	Modo de color	1: Gráficos, 2: Teatro, 3: Estándar, 4: Pizarra negra, 5: Natural
ARZ	Relación de aspecto	0: Normal*2, 1: 16:9, 2: Normal*2, 3: Buzón, 4: Completa, 5: Real 6: 4:3, 7: 16:10
LMP	R Obtiene el tiempo de luz acumulado (devuelve el número de horas como un valor entero.)	
PMD	Control de luz	0: Brillante*3, 1: Normal*3, 2: Sensor de luz Activado 3: Emisión de luz 7, 4: Emisión de luz 6, 5: Emisión de luz 5 6: Emisión de luz 4, 7: Emisión de luz 3, 8: Emisión de luz 2 9: Emisión de luz 1
FRZ	Congelar	0: Desactivado, 1: Activado
KST	Corrección trapezoidal vertical	0 a 120*4
KSP	W El KSP especifica, con un valor numérico, en cuánto aumentar la corrección trapezoidal vertical. El KSM especifica en cuánto disminuirla. Por ejemplo, para cambiar la corrección trapezoidal vertical en un factor de 5, envíe “KSP5” para aumentarla o “KSM5” para disminuirla.	
KSM		
HKS	Corrección trapezoidal horizontal	0 a 120*4
HKP	W El HKP especifica, con un valor numérico, en cuánto aumentar la corrección trapezoidal horizontal. El HKM especifica en cuánto disminuirla. Por ejemplo, para cambiar la corrección trapezoidal horizontal en un factor de 5, envíe “HKP5” para aumentarlo o “HKM5” para disminuirla.	
HKM		
KEY	W Ejecuta la operación de pulsación de la tecla.*5	1: ▲, 2: ▼, 3: ◀, 4: ▶, 5: ENTER, 6: ESC, 10: FUNC, 11: MENU 12: POWER, 13: AUTO, 14: INPUT, 15: TIMER, 16: ASPECT 17: BLANK, 18: FREEZE, 19:  , 20: KEYSTONE + 21: KEYSTONE -, 22: D-ZOOM +, 23: D-ZOOM -, 24: VOLUME + 25: VOLUME -, 26: PLAY (▶), 27: REWIND (◀◀) 28: FORWARD (▶▶), 29: PREVIOUS (◀◀), 30: NEXT (▶▶)

Nombre del comando	Función	Ajustes
POS	Tipo de configuración*6	0: Proyección con la parte superior del proyector hacia arriba, pantalla adelante 1: Proyección con la parte superior del proyector hacia abajo, pantalla atrás 2: Proyección con la parte superior del proyector hacia arriba, pantalla atrás 3: Proyección con la parte superior del proyector hacia abajo, pantalla adelante
APO	Apagado automático	0: Desactivado, 1: 5 minutos, 2: 10 minutos, 3: 15 minutos 4: 20 minutos, 5: 30 minutos
STS	R Indica el estado de error del proyector.	0: Normal, 1: Error del ventilador, 2: Error de temperatura 7: Error de luz, 16: Otros errores
MIC	Nivel de entrada de micrófono	0 a 3
IDS	ID del proyector	0: Todo, 1: ID1, 2: ID2, 3: ID3, 4: ID4

- *1 Este ajuste se aplica a la señal de la fuente de entrada que se está proyectando en ese momento mediante el proyector.
- *2 El ajuste 0 es el ajuste "Normal" cuando la fuente de entrada es RGB o HDMI (PC), mientras que el ajuste 2 es el ajuste "Normal" cuando la fuente de entrada es HDMI (DTV), Video o S-Video.
- *3 Ajustes Modo control de luz desactivado.
- *4 El rango de ajuste del menú de configuración del proyector es de -60 a 60.
- *5 Cada ajuste del comando KEY corresponde a una tecla del control remoto. La operación del proyector ejecutada en respuesta a un comando KEY es idéntica a la operación de tecla correspondiente del control remoto. Cuando se envían comandos KEY al proyector desde un dispositivo externo, asegúrese de enviarlos en la misma secuencia que las correspondientes operaciones de tecla realizadas en el control remoto.
- *6 Especifica cómo instalar el proyector en relación con la pantalla de proyección. Corresponde al menú de configuración del proyector y los comandos "Modo de proyección" y "Montaje de techo".

Especificaciones

Nombre del modelo		XJ-UT331X	XJ-UT311WN	XJ-UT351W	XJ-UT351WN
Sistema de visualización		Chip DLP® × 1, Sistema DLP®			
Chip de visualización	Tamaño del chip	XGA 0,55 pulgadas (Relación de aspecto: 4:3)	WXGA 0,65 pulgadas (Relación de aspecto: 16:10)		
	Número de píxeles	786.432 (1024 × 768)	1.024.000 (1280 × 800)		
Lente de proyección		Zoom fijo, enfoque manual			
		F 2,3 / f 4,2			
Fuente de luz		Láser y LED			
Tamaño de la imagen proyectada		40 a 100 pulgadas	50 a 110 pulgadas		
Distancia de proyección	60 pulgadas	0,20 metros	0,13 metros		
	100 pulgadas	0,52 metros	0,40 metros		
	Distancia de proyección mínima	0,04 metros	0,06 metros		
Gamut		Todo color (hasta 1,07 mil millones de colores)			
Brillo *1 *2		3300 lúmenes	3100 lúmenes	3500 lúmenes	
Relación de contraste (Completamente blanco / negro) *1 *2		20000:1			
Frecuencia de escaneo	Horizontal	15 a 91 kHz			
	Vertical	50 a 85 Hz			
Resolución de pantalla	Señal RGB	Nativa: 1024 × 768	Nativa: 1280 × 800		
		Máxima: redimensionada a 1920 × 1200			
	Señal componente	Máxima: 1920 × 1080 (HDTV 1080P)			
	Señal HDMI	Máxima: redimensionada a 1920 × 1200			
	Señal de video	NTSC, PAL, PAL-N, PAL-M, PAL60, SECAM			

Nombre del modelo		XJ-UT331X	XJ-UT311WN	XJ-UT351W	XJ-UT351WN
Terminales	Entrada RGB	Terminal COMPUTER: RGB mini D-Sub de 15 pines x 2 se utiliza tanto para entrada RGB como entrada de componente (YCbCr/YPbPr).			
	Entrada de componente				
	Salida RGB	Terminal MONITOR OUT: RGB mini D-Sub de 15 pines x 1			
	Entrada de video digital	Terminal de entrada HDMI: Terminal HDMI tipo A x 1 (XJ-UT331X, XJ-UT311WN) / HDMI tipo A x 2 (XJ-UT351W, XJ-UT351WN), compatible con HDCP, compatible con señal de audio			
	Entrada de video analógico	Terminal (RCA) compuesto x 1, terminal S-Video x 1			
	Entrada de audio	Terminales RCA R/L, mini conector estéreo de 3,5 mm x 2			
	Salida de audio	Mini conector estéreo de 3,5 mm x 1			
	Entrada de micrófono *3	Mini conector monoaural de 3,5 mm x 1			
	USB Host	USB tipo A x 1 (modelos de red solamente)			
	Dispositivo USB	Micro USB tipo B x 1: para actualizar el firmware y registrar los datos del logotipo			
	Terminal de control	RS-232C (D-sub 9 pines) x 1			
	Puerto de la fuente de alimentación	DC 5V/2A x 1 (En XJ-UT311WN, XJ-UT351WN, también como puerto USB host.)			
	Terminal LAN	RJ-45 x 1 (modelos de red solamente)			
Compatibilidad inalámbrica *4		Compatible con IEEE 802.11b/g/n (modelos de red solamente)			
Altavoz		16W x 1, Monoaural			
Temperatura de funcionamiento		5 a 35 °C			
Humedad de funcionamiento:		20 a 80 % (sin condensación)			
Altitud de funcionamiento		0 a 3.000 metros sobre el nivel del mar			
Requisitos de alimentación		100 a 240 V~(CA), 50/60 Hz			
Consumo de energía (100 a 240V)					
Salida de luz 7 cuando "Control de luz" está en "Act."		170W	160W	185W	
Salida de luz 1 cuando "Control de luz" está en "Act."		90W	90W	105W	
Cuando se ha seleccionado "Brillante" para "Modo control de luz desactivado"		210W	195W	225W	
Cuando se ha seleccionado "Normal" para "Modo control de luz desactivado"		180W	170W	200W	
Consumo de energía (100 a 120 V)					
Cuando se especifica "Deshabilitar" para "Remoto activado" *5		0,12W			
Cuando se especifica "Habilitar" para "Remoto activado" *5		-	1,9W	-	1,9W

Nombre del modelo	XJ-UT331X	XJ-UT311WN	XJ-UT351W	XJ-UT351WN
Consumo de energía (220 a 240 V)				
Cuando se especifica "Deshabilitar" para "Remoto activado" *5	0,23W			
Cuando se especifica "Habilitar" para "Remoto activado" *5	-	2,3W	-	2,3W
Dimensiones aproximadas *6	338 (An) × 333 (Pr) × 153 (Al) mm (incluyendo salientes)			
Peso aproximado *6	5,7 kg			

*1 Cuando el ajuste de "Modo control de luz desactivado" está en "Brillante". Norma ISO 21118:2012.

*2 Se indica un valor global medio al momento de expedir de fábrica el proyector. Este tipo de entrada se rige por las especificaciones ISO 21118:2012 para proyectores de datos. Los métodos y las condiciones de medición se basan en el Apéndice 2.

*3 No es compatible con micrófonos tipo "plug-in power" (enchufable).

*4 Mediante la conexión del adaptador inalámbrico YW-40 al puerto USB-A en la parte posterior del proyector.

*5 Para obtener información acerca de cómo configurar el ajuste Remoto activado, consulte "Ajustes de red → Remoto activado" (página 37).

*6 Excluyendo la tapa del cable.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

TCO Certified Document URL

<http://world.casio.com/projector/tco/>

GPL y LGPL

- (1) Este producto utiliza un software (este software) que viene bajo la Licencia Pública General de GNU (GPL) y la Licencia Pública General Reducida de GNU (LGPL). De acuerdo con GPL y LGPL, el código de fuente de este software es un código de fuente abierto. Cualquier persona que desee examinar el código fuente abierto puede hacerlo bajándolo del sitio de descargas de Proyectores CASIO. En el caso de que usted copie, modifique o distribuya este software, asegúrese de hacerlo de acuerdo con los términos establecidos por GPL y LGPL.
- (2) Este software se entrega “tal como está”, sin ningún tipo de garantía expresa o implícita. No obstante, esta exención de responsabilidad no afecta a los términos y condiciones de la garantía del producto (incluyendo problemas de funcionamiento causados por este software).
- (3) Para obtener más información acerca de la GPL y LGPL a las que se atiene este software, visite el sitio web de CASIO.



Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany
www.casio-europe.com

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA1902-C

© 2017 CASIO COMPUTER CO., LTD.